

ОГЛАВЛЕНИЕ

Техника безопасности.....	2
Инструкции по технике безопасности.....	2
Словарь необходимых терминов.....	4
Требования к монтажу электрического оборудования.....	8
Для всех моделей.....	8
Подключение бассейна с Матрицей ms1700e к сети 230В.....	10
Подключение бассейна с Матрицей ms40E/ms80E к сети 230В.....	11
Подключение бассейна с Матрицей ms50E.....	12
Подключение от теплоносителя MP Momentum, Momentum D.....	13
Подключение от теплоносителя MP Signature, Signature S, Impact, Force, Force D, Cross Trainer, TS Fit.....	13
Подготовка места установки. Общие рекомендации.....	14
Инструкция по установке.....	15
Уход за водой. Основные понятия.....	16
ЕCO-PUR фильтрация.....	18
Краткий справочник по очистке воды.....	21
Почему важно использовать химические препараты для бассейна?.....	22
Рекомендации по обслуживанию.....	23
Подготовка к зиме.....	25

Панель управления для спа-бассейнов серий MP LSX, TWILIGHT

Окно состояния.....	26
Окно функций и панель быстрого доступа.....	28
Меню настроек.....	29
Подготовка к эксплуатации.....	31
Эксплуатация бассейна.....	32
Установка текущего времени суток.....	33
Настройка фильтрации.....	34
Дополнительные настройки.....	35
Настраиваемые кнопки.....	35
Ограничение доступа.....	36
Снятие ограничений.....	36
Дополнительные настройки.....	37
Информация о системе.....	39
Общие системные сообщения.....	40
Сообщения, связанные с работой нагревательного элемента.....	41
Сообщения, связанные с работой системы.....	43
Аудиосистема Deluxe Fusion.....	44
Спецификация.....	46

Панель управления для плавательных спа-бассейнов серии MP Master Spas

Экран состояния.....	47
Экран СПА.....	49
Экран настроек.....	50
Эксплуатация бассейна.....	53
Установка даты и времени.....	54
Настройка фильтрации.....	55
Блокировка и разблокировка настроек.....	56
Дополнительные настройки.....	57
Информация.....	59
Общие системные сообщения.....	60
Прочие сообщения.....	62
Система противотока.....	63
Аудиосистема Aqua Vibe BT, расположение и функции кнопок.....	65
Пульт дистанционного управления аудиосистемы (опция).....	66
Устранение неисправностей.....	69
Рекомендации по обслуживанию.....	71
Соединение с Wi-Fi модулем.....	76

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНЕЙШИЕ ИНСТРУКЦИИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Во время установки и использования бассейна спа следуйте, пожалуйста, следующим инструкциям:

1. **ВНИМАНИЕ! Не позволяйте детям использовать бассейн спа без надлежащего присмотра!** Чтобы предотвратить возможные последствия, убедитесь, что у детей нет доступа к бассейну без присмотра взрослых.
2. **ВНИМАНИЕ!** Бассейн спа должен быть установлен не ближе, чем 1,5 м от любой металлической поверхности в целях предупреждения удара электрическим током. Бассейн может быть установлен в пределах 1,5 м от металлической поверхности, если та надлежащим образом изолирована.
3. **ВНИМАНИЕ! Система водоотведения в бассейне спа рассчитана под определенные объем воды и силу потока.** В случае необходимости замены любого из элементов данной системы, необходимо в обязательном порядке учитывать эти характеристики. Не включайте бассейн спа, если Вы видите, что внешние детали водоотвода повреждены или отсутствуют. Никогда не снимайте эти детали самостоятельно. При попадании любой части тела в устройства водоотвода немедленно выключите бассейн. В целях дополнительной безопасности пользователи бассейна с длинными волосами не должны опускать распущенные волосы в воду.
4. **ВНИМАНИЕ!** Устанавливайте бассейн спа таким образом, чтобы вода легко могла быть удалена из любых отделений, содержащих электронные компоненты. Кроме того, по периметру бассейна должно быть свободно, чтобы обеспечить доступ к бассейну в случае необходимости технического обслуживания.
5. **ВНИМАНИЕ!** Следует особо обратить внимание на следующие рекомендации:
 - 5.1. Никогда не ныряйте в бассейн! Всегда заходите аккуратно и ногами вперед.
 - 5.2. Входить и выходить из бассейна следует медленно.
 - 5.3. Не пользуйтесь спа, не имея возможности позвать на помощь.
 - 5.4. Всегда проверяйте температуру воды перед использованием.
Помните, что датчики, встроенные в бассейн, могут ошибаться в большую или меньшую сторону не более, чем на 3°C.
 - 5.5. Пользователи, страдающие избыточным весом, заболеваниями сердца, диабетом, а также испытывающие проблемы с давлением или системой кровообращения, обязательно должны проконсультироваться с врачом до использования бассейна спа.
 - 5.6. Беременным женщинам следует ограничить температуру воды 38°C, поскольку более высокая температура может привести к гибели плода.
 - 5.7. Чрезмерно высокая температура воды может быть опасна для любого пользователя. Температура от 38 до 40°C рекомендована здоровому взрослому. Более низкая температура предназначается для длительного (от 10 минут) пребывания в воде взрослых, а также для детей. Длительное пребывание в горячей воде может вызвать гипотермию.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

5.8. Алкоголь, наркотики и ряд медицинских препаратов может негативно сказаться на здоровье при использовании бассейна спа (вплоть до потери сознания). Кроме того, некоторые болезни также не совместимы с процедурами в горячей воде. Мы настоятельно рекомендуем обратиться к врачу, прежде чем начать использовать бассейн.

5.9. Температура тела у детей поднимается быстрее, чем у взрослых, поэтому дети должны проводить меньше времени в бассейне в горячей (выше, чем температура тела здорового человека) воде.

ЧТО ТАКОЕ ГИПОТЕРМИЯ

Гипотермия — это повышение температуры человека выше нормы. Она характеризуется упадком сил, сонливостью, вялостью. В целях безопасности при любом подозрении на гипотермию следует немедленно покинуть бассейн спа.

6. ВНИМАНИЕ! Все электрические приборы, кроме встроенных в бассейн, должны быть удалены от него на расстояние не менее 5 м.

7. ВНИМАНИЕ! Если в Ваш бассейн встроена аудиосистема, не оставляйте отделение для носителя информации открытым во время использования бассейна. Не настраивайте аудиосистему изнутри бассейна. В случае поломки аудиосистемы обращайтесь в службу поддержки.

8. ВНИМАНИЕ! Подключать дополнительные компоненты к системе бассейна спа строго запрещено. Не настраивайте и не устанавливайте бассейн без специалиста Master Spas. В том случае, если Вы видите или Вам кажется, что электрические компоненты бассейна неисправны, немедленно выключите дифавтомат и сразу обратитесь в службу поддержки. Несколько раз в год всю проводку и электрические компоненты следует проверять.

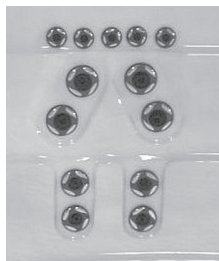
9. Все провода, электроника и система фильтрации после подключения бассейна специалистом должны оставаться в таком же положении, в каком были подключены. **Не чините, не заменяйте и не перенастраивайте ни одну из систем бассейна.**

СОХРАНИТЕ И ЗАПОМНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ!!!

СЛОВАРЬ НЕОБХОДИМЫХ ТЕРМИНОВ

1. ФОРСУНКИ

Форсунки. Ваш новый бассейн спа снабжен разнообразными вариациями терапевтических форсунок. Вода и воздух подаются вместе, что обеспечивает наиболее эффективный массаж. Потоки воды можно регулировать, вращая раму форсунки.



2. КЛАПАН РЕГУЛИРОВКИ ВОДЫ

Клапан регулировки воды.

Эти клапаны регулирует потоки воды, направляя их по Вашему желанию из одной зоны форсунок в другую.

Обратите внимание, что попадание в воду мелких частиц, например, песка, может вызвать заедание клапана.

Кроме того, пользоваться им лучше при отключенных помпах.



3. КЛАПАН РЕГУЛИРОВКИ ВОДОПАДА / СТРУЙНЫХ ФОНТАНОВ

Расположенный на бортике спа, данный клапан регулирует силу потока воды в водопаде и струйных фонтанах. Данная деталь присутствует только в MP Momentum и MP Momentum D. Примечание: инструкции по очистке струйных фонтанов можно посмотреть в разделе «Рекомендации по обслуживанию»

4. КЛАПАН РЕГУЛИРОВКИ ВОЗДУХА

Клапан регулировки воздуха.

Эти клапаны регулируют силу потоков, смешивая воду с воздухом.

Если бассейн не используется, подачу воздуха рекомендуется приостановить, чтобы сохранить нужную температуру воды.



5. КОНТРОЛЬНАЯ ПАНЕЛЬ НА БОРТИКЕ БАССЕЙНА

Вы можете безопасно контролировать все функции, находясь как внутри, так и снаружи вашего плавательного спа бассейна с помощью контрольной панели на бортике бассейна (Topside Control Panel). Данная панель используется для контроля температуры воды, включения насосов, подсветки, автоматических циклов фильтрации воды и прочих функций. Цифровой дисплей покажет вам постоянную температуру воды в бассейне и уведомит вас в случае возникновения неисправностей. Так же доступны несколько программируемых пользователем функций.

СЛОВАРЬ НЕОБХОДИМЫХ ТЕРМИНОВ

6. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ СИСТЕМОЙ ПРОТИВОТОКА

Вы можете безопасно контролировать скорость работы системы противотока изнутри вашего плавательного спа бассейна, используя кнопки на панели управления, установленной в плавательной зоне. Данная панель управления используется для включения и выключения насосов, а так же для регулирования интенсивности водного потока. Ваш плавательный спа имеет усовершенствованную систему противотока Wave XP Pro. Контрольную панель для регулировки противотока, плавательной зоны вашего бассейна, можно безопасно использовать находясь как внутри, так и снаружи бассейна.

7. ПЕРСОНАЛЬНЫЙ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Ваш плавательный спа бассейн имеет дополнительный пульт дистанционного управления, который позволяет пользователю контролировать работу части бассейна, оснащенной терапевтическими форсунками. Нажав на пульт один раз, вы активируете насос. Для отключения насоса нажмите на пульт ещё раз.



8. ПАНЕЛИ ДОСТУПА К ОБОРУДОВАНИЮ

Данные панели расположены со всех четырех сторон плавательного спа бассейна. Все панели съемные для обеспечения доступа к оборудованию при проведении сервисного обслуживания в случае необходимости.

9. ПАНЕЛЬ ДОСТУПА К ОБОРУДОВАНИЮ (Panel A смотреть рисунок ниже)

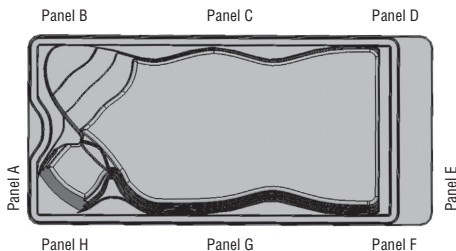
За боковой панелью расположена зона, которая вмещает основные компоненты, отвечающие за работу плавательного спа бассейна: насосы, нагреватель, систему контроля оборудования, озонатор, светодиодную систему подсветки.

Расположение насоса и прочего оборудования в разных моделях может отличаться.

10. ДОСТУП К СИСТЕМЕ КОНТРОЛЯ ПРОТИВОТОКА (Panel E смотреть рисунок ниже)

Система контроля противотока расположена за боковой панелью бассейна, обозначенной буквой «Е». Здесь находится двигатель, обеспечивающий противоток, система контроля и ременной привод (pulleys for the system).

Примечание:
данный рисунок
иллюстрирует
расположение
панелей на
плавательном спа
бассейне.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
всегда отключайте
бассейн от сети,
прежде чем снять
панели доступа
к оборудованию

11. СЛИВ ВОДЫ ИЗ ВАШЕГО БАСЕЙНА

Принимая во внимание размер плавательного спа бассейна, мы рекомендуем сливать воду из вашего бассейна при помощи погружного насоса. Слив воды при помощи традиционного донного слива, расположенного в бассейне, не является самым разумным вариантом. При сливе воды из бассейна Momentum всегда сначала осушите часть бассейна с гидромассажными форсунками, прежде чем сливать воду из плавательной части бассейна. При наполнении бассейнов водой всегда сначала наполняйте водой плавательную часть бассейна, прежде чем наполнить часть бассейна с гидромассажными форсунками.

12. СКИМЕР

Скиммер — это расположенная перед фильтрами горизонтальная подвижная заслонка, призванная собирать загрязнения с поверхности воды и направлять их в зону фильтрации.

13. СИСТЕМА ПОДСВЕТКИ

Система подсветки вашего плавательного спа бассейна разработана для безопасности и расположена на внутренних стенках вашего бассейна. Кнопка включения/выключения расположена на панели управления на бортике бассейна.

14. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБОРУДОВАНИЯ

В данную систему входит проводка и электронные компоненты, необходимые для работы бассейна.

15. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВАТЕЛЬ (ТЭН)

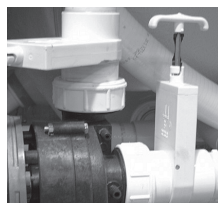
Электрический нагреватель, помещенный в корпус из нержавеющей стали. Нагреватель поддерживает постоянную температуру в бассейне и оснащен датчиком отключения при превышении предельно допустимой температуры. Высокотемпературный датчик нельзя перезапустить, пока температура внутри нагревателя не упадет на несколько градусов ниже температуры, при которой он срабатывает — 42°C. Если высокотемпературный датчик срабатывает постоянно, обратитесь к вашему дилеру или в авторизованный сервисный центр для проведения диагностики проблемы. Ваш бассейн нагревает воду в среднем на 1–2°C в час при закрытой крышке. Скорость нагрева может отличаться и бассейн должен быть обязательно накрыт крышкой.

16. КЛАПАНЫ ПОДАЧИ ВОДЫ

Клапаны подачи воды. В закрытом состоянии эти клапаны перекрывают доступ воды к нагревателю, главным и вторичным помпам. В работающем бассейне клапаны всегда должны быть открыты.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все клапаны должны быть полностью открыты во время работы.



17. ПОМПЫ

В бассейне спа три типа помп: циркуляционная, отвечающая за очистку и нагрев всего объема воды; главная система, подающая воду на форсунки в двухскоростном режиме; и периферийная система, распределяющая воду на дополнительные кресла или массажные системы форсунок. Все помпы, кроме циркуляционной, регулируются с контрольной панели или дополнительными кнопками.

18. Н-СОЕДИНЕНИЯ НАГРЕВАТЕЛЯ

Соединения помп и соединения нагревателя. Используются только персоналом Master Spas для быстрого обслуживания систем нагрева и циркуляции воды.

19. ОЗОНАТОР

Работает в рамках системы фильтрации. Служит для уничтожения большинства бактерий.

20. УФ

Работает в рамках системы фильтрации. Служит для уничтожения большинства бактерий.

ТРЕБОВАНИЯ К МОНТАЖУ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ (К ЭЛЕКТРОМОНТАЖУ)

ДЛЯ ВСЕХ МОДЕЛЕЙ

Перед началом монтажа ознакомьте вашего электрика со следующей информацией:

Несоблюдение схемы подключения к электросети или использование проводки сечением ниже требуемого может привести к перегоранию защитных предохранителей, повредить внутренние устройства электрического управления и оборудование бассейна. Данная ситуация может быть небезопасна и, в любом случае, аннулирует гарантию.

Ответственность за то, что во время установки бассейна выполнение электрических соединений будет произведено квалифицированным электриком и в соответствии с правилами, установленными соответствующими надзорными органами, лежит на владельце бассейна.

Подключение должно производиться в соответствии со схемами, которые можно найти внутри блока управления, а так же в данном руководстве. Данное оборудование разработано для работы в сети переменного тока 230 В частотой 50 Гц / 60 Гц (модель MS 1700E нуждается в подключении только к сети частотой 50 Гц). Прежде, чем начать установку, убедитесь, что бассейн обесточен. Клемма на соединительном медном проводе внутри пакета электрооборудования (electrical equipment rack) предназначена для подключения к точкам заземления. Заземление должно производиться медным проводом номер 8 в соответствии с AWG (медный провод сечением 8,36 кв.мм., если только местные или государственные правила и нормы не требуют использования провода большего сечения), который должен быть надежно прикреплен к заземленному металлическому контуру, например, к трубопроводу холодного водоснабжения. Таблицу соответствия сечения провода силе тока в электросети см. ниже. Все электрооборудование Master Spas предназначено для подключения только к сети переменного тока напряжением 230 В. Единственный электрический ввод вашего спа должен быть оснащен выключателем или прерывателем цепи в соответствии с требованиями британского стандарта BS 7671 или другого локального нормативного документа. Отключение от сети должно быть легко доступно пользователям спа, но должно устанавливаться минимум в полутора метрах от бассейна. В соответствии с данным руководством, британским стандартом BS 7671 или любым другим локальным нормативным документом при подключении бассейна спа необходимо использовать устройство защитного отключения (УЗО). УЗО разработано для автоматического отключения оборудования от электричества при обнаружении утечки тока.

Для окончательного подключения к клеммам блока управления проложите кабель внутри отсека оборудования. Спа должен быть подсоединен к отдельно прерывателю и УЗО, т.е. электрическая схема подключения для бассейна не должна использоваться для подключения других электроприборов (освещения для патио, прочих устройств, розеток в гараже и т.д.). Если бассейн присоединен к прерывателю и УЗО вместе с другими электроприборами, перегрузка сети приведет к отключению бассейна, которое потребует повторного включения прерывателя, расположенного на электрощите.

Насос(ы), нагреватели, система освещения, озонатор, орган(ы) управления бассейном, устройство отключения насоса, а также составные части системы воспроизведения аудио/ видео являются оборудованием, постоянно подключенным к электрической сети.

Примечание: некоторые из вышеперечисленных компонентов могут не входить в стандартную комплектацию бассейна или отсутствовать в определенных моделях.

Чтобы узнать, какая система управления установлена в вашем бассейне, см. соответствующий раздел данного руководства, содержащий спецификации.

ТРЕБОВАНИЯ К МОНТАЖУ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ (К ЭЛЕКТРОМОНТАЖУ)

230 В 50 Гц / УСТРОЙСТВО ЗАЩИТНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ (УЗО)

Устройство защитного отключения (УЗО) — это общий термин для класса устройств, предназначенных для контроля наличия/отсутствия тока между фазовым и нулевым проводами в заземленных системах.

В нормально функционирующей сети векторная сумма токов в фазном и нулевом проводниках равна нулю. Ток утечки в землю, возникший из-за неисправности линии заземления, возвратится через провод заземления, и независимо от нагрузки будет зарегистрирован как неисправность. Ток утечки приведет к повышению остаточного тока, который будет зафиксирован устройством. Если остаточный ток превысит номинальную чувствительность УЗО, оно автоматически разорвет электрическую цепь.

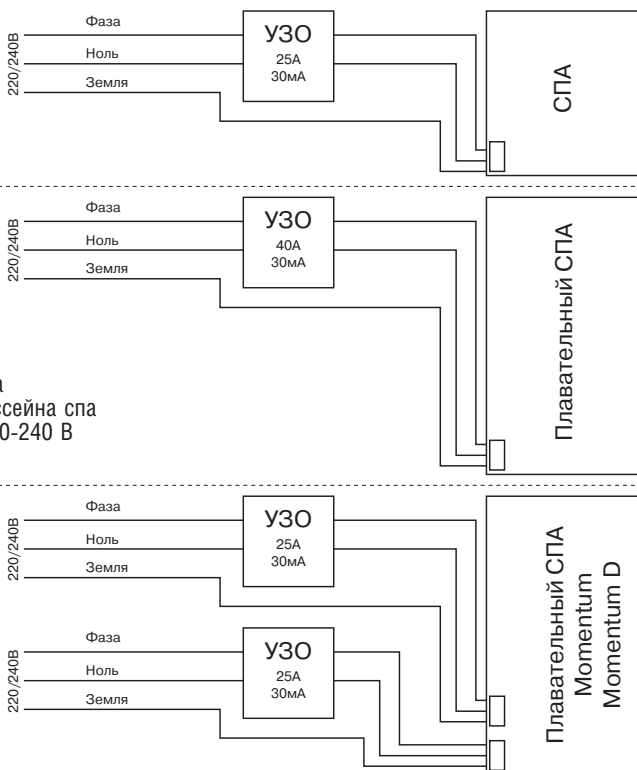


Рисунок 1.
Примерная схема
подключения бассейна спа
к электросети 220-240 В

СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ БАССЕЙНА С МАТРИЦЕЙ MS1700E К СЕТИ 230 В

БАЗОВАЯ КОНФИГУРАЦИЯ

Подключение с одним силовым кабелем.

Трехпроводная (1 фаза + 1 ноль + 1 земля) система (1x16 А или 1x32 А) с заземлением либо от источника электрического тока (TN), либо с выделенным проводом заземления (TT) оборудования. Провод защитного заземления (желто-зеленого цвета) должен быть подключен к терминалу системы заземления, как показано на схеме. Все оборудование (насосы, нагреватель и т.д.) запитывается через провод L1 (фаза).

Тепловые реле должны быть подобраны таким образом, чтобы максимальная сила тока бассейна не превышала максимально допустимую силу тока общей электросети. Заводские установки тепловых реле в данной конфигурации не подлежат внесению изменений.

Ниже представлена базовая схема подключения, поставляемая заводом-изготовителем (по умолчанию)

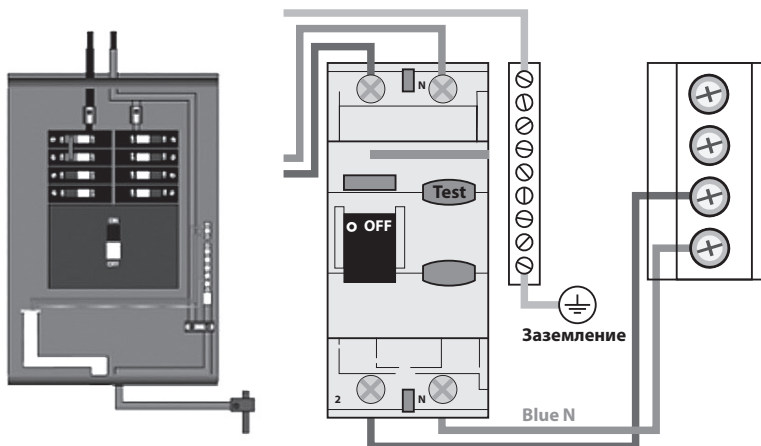


СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ БАССЕЙНА С МАТРИЦЕЙ MS 40E/MS 80E К СЕТИ 230В

БАЗОВАЯ КОНФИГУРАЦИЯ

Подключение с одним силовым кабелем

Трехпроводная (1 фаза + 1 ноль + 1 Земля) система (1x16 А или 1x32 А) с заземлением либо от источника электрического тока (TN), либо с выделенным проводом заземления (TT) оборудования. Провод защитного заземления (желто-зеленого цвета) должен быть подключен к терминалу системы заземления, как показано на схеме. Все оборудование (насосы, нагреватель и т.д.) запитывается через провод L1 (фаза).

Тепловые реле должны быть подобраны таким образом, чтобы максимальная сила тока бассейна не превышала максимально допустимую силу тока общей электросети. Заводские установки тепловых реле в данной конфигурации не подлежат внесению изменений.

Ниже представлена базовая схема подключения, поставляемая заводом-изготовителем (по умолчанию)

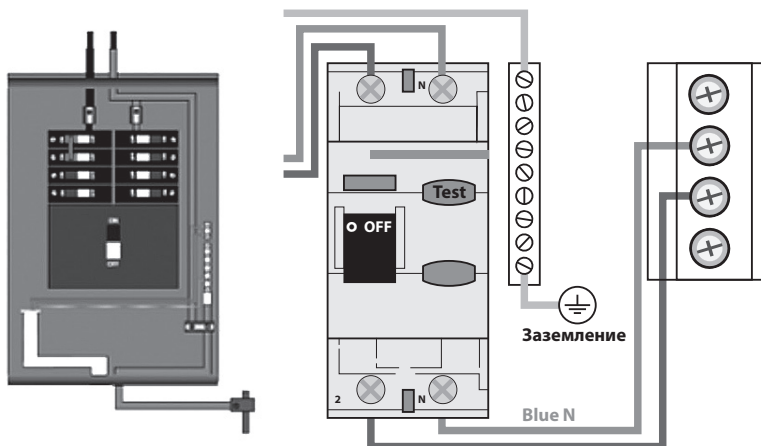


СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ БАССЕЙНА С МАТРИЦЕЙ MS 50E

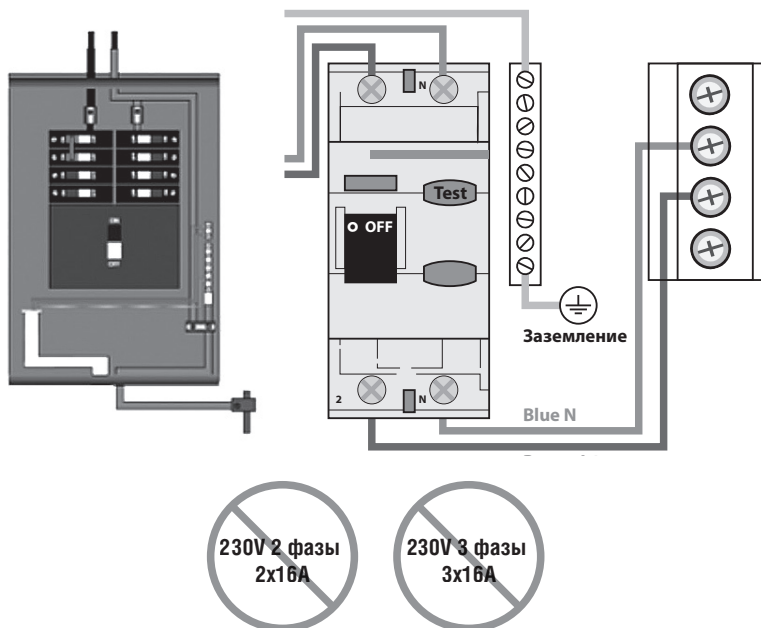
БАЗОВАЯ КОНФИГУРАЦИЯ

Подключение с одним силовым кабелем

Трехпроводная (1 фаза + 1 ноль + 1 земля) система (1x16 А или 1x32 А)* с заземлением либо от источника электрического тока (TN), либо с выделенным проводом заземления (TT) оборудования. Провод защитного заземления (желто-зеленого цвета) должен быть подключен к терминалу системы заземления, как показано на схеме. Все оборудование (насосы, нагреватель и т.д.) запитывается через провод L1 (фаза).

Тепловые реле должны быть подобраны таким образом, чтобы максимальная сила тока бассейна не превышала максимально допустимую силу тока общей электросети. Заводские установки тепловых реле в данной конфигурации не подлежат внесению изменений.

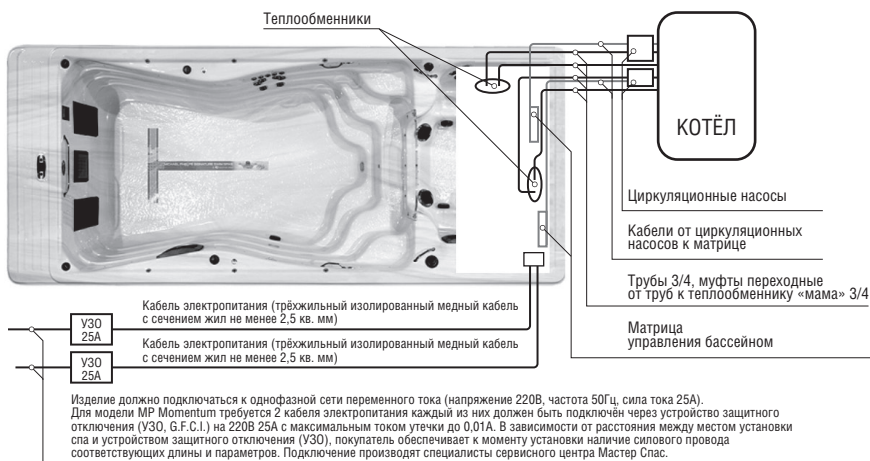
Ниже представлена базовая схема подключения, поставляемая заводом-изготовителем (по умолчанию).



*Примечание: сечение провода должно быть приведено в соответствие со спецификацией бассейна. Максимальная сила тока бассейна не должна превышать максимально допустимую силу тока электросети. Это требование является обязательным для персонала, устанавливающего бассейн.

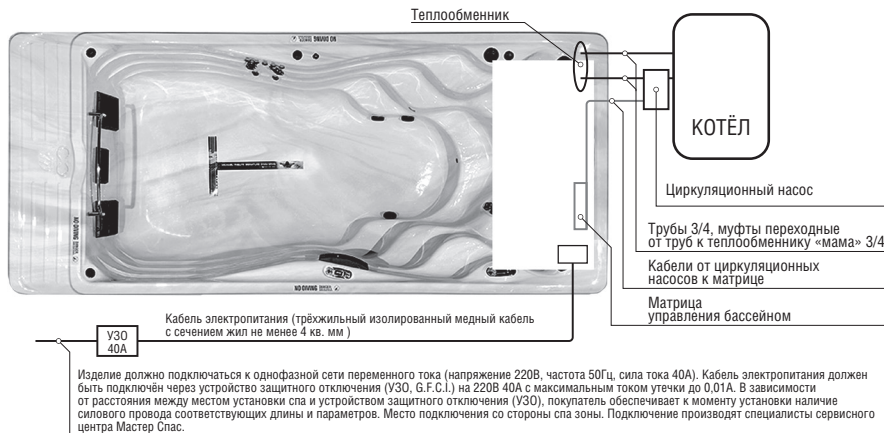
Примечание: Схема подключения УЗО может отличаться у различных производителей. Неправильное подключение УЗО может привести к выходу из строя блока управления бассейном. Ремонт/замена блока управления, чей выход из строя явился результатом неправильного подключения, не покрывается гарантией. Реальные точки подключения в блоке управления могут отличаться. Для правильного подключения всегда обращайтесь в сервис центр Master Spas.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ОТ ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ MP MOMENTUM, MOMENTUM D



Технические условия воды в бассейне спа от жидкостного теплоносителя через теплообменник. Независимый контур подачи теплоносителя от нагревательного котла. Подача теплоносителя выполняется насосом, установленным на контуре котла, насос получает питание 220В от бассейна. Температура теплоносителя должна быть не ниже +60°C (постоянно.)

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ОТ ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ MP SIGNATURE, SIGNATURE S, IMPACT, FORCE, FORCE D, CROSS TRAINER, TS FIT



Технические условия воды в бассейне спа от жидкостного теплоносителя через теплообменник. Независимый контур подачи теплоносителя от нагревательного котла. Подача теплоносителя выполняется насосом, установленным на контуре котла, насос получает питание 220В от бассейна. Температура теплоносителя должна быть не ниже +60°C (постоянно.)

ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Установка плавательного спа бассейна не вызовет затруднений, если она тщательно спланирована. Очень важно внимательно ознакомиться со следующей информацией, так же проконсультироваться с вашим дилером Master Spas.

1. Доступ. Количество свободного пространства, необходимого для того, чтобы пронести бассейн к месту его установки, обусловлено фактическими размерами вашего плавательного спа бассейна. Обязательно измерьте стороны вашего участка, ворота или двери, а также препятствия, такие как свесы крыши и висящие провода. Необходимо оценить любые другие возможные препятствия к заносу бассейна, например, деревья и кустарники.
2. Требования к площадке для установки бассейна. Бассейн, наполненный водой, в котором находится несколько купающихся, может весить несколько тонн. Площадка под бассейном в обязательном порядке должна выдерживать подобную нагрузку. Бассейн должен располагаться на однородной, ровной, сплошной поверхности.

Важно

Удостоверьтесь, что ваш бассейн расположен таким образом, что все оборудование находится над землей и не подвергается риску затопления.

Для проведения периодической проверки технического состояния необходимо обеспечить доступ к отсеку оборудования. По возможности, лучше запланировать свободный доступ ко всем сторонам бассейна, на случай, если обвязка трубопровода потребует проведения сервисного обслуживания. Гарантия на ваш плавательный спа бассейн не покрывает затраты на обеспечение доступа к оборудованию бассейна для проведения сервисного обслуживания.

Общие рекомендации для наружной установки

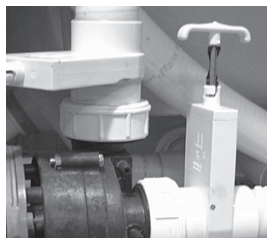
Повторимся, что правильное планирование позволит вам получить максимальное удовольствие от использования вашего нового бассейна. Ниже приведен список дополнительных пунктов, которые стоит учесть при планировании места установки бассейна.

- Как плавательный спа бассейн будет сочетаться с ландшафтом и наоборот
- Вид, открывающийся людям, находящимся в спа, и вид на спа из дома.
- Открытость для солнечного света и влияние тени от деревьев.
- Приватность.
- Простота пути из дома до спа и обратно.
- Близость к раздевалкам и душевым.
- Место для хранения химических препаратов для бассейна.
- Местные строительные нормы(если применимо).
- Расположение силового кабеля.

Примечание: плавательный спа бассейн предназначен только для личного, домашнего использования. Коммерческое использование бассейна аннулирует гарантию.

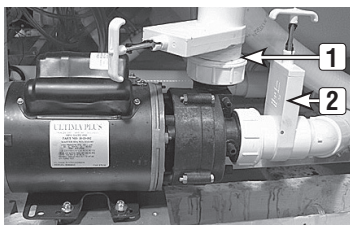
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

1. Установите бассейн на выбранное место, обеспечив доступ к оборудованию и компонентам бассейна.
2. Снимите боковые панели для обеспечения подключения бассейна к электричеству. Для бассейнов Momentum и Signature Wave XP Pro снимите панели А, В и С. Для бассейнов Forge и Impact снимите панель В.
3. Убедитесь, что все места соединения насоса и нагревателя надежно закреплены. Каждый насос и нагреватель имеют по 2 соединения. В процессе транспортировки муфты в местах соединения могут ослабиться. Убедитесь чтобы все задвижки были открыты, т.е. находились в верхнем положении, т.к. они могут закрыться в процессе транспортировки.
4. Наполните бассейн до отметки «минимальный безопасный уровень воды». На бассейне моделей Momentum рекомендуется сначала заполнять водой часть бассейна, предназначенную для плавания, и лишь затем зону спа (с гидромассажными форсунками). При сливе воды всегда сначала опустошите зону спа, а затем плавательную зону.



Задвижка и место соединения насоса.

5. Подключите ваш бассейн к электросети. Если ваш бассейн оборудован двумя силовыми кабелями, убедитесь, что они оба подключены. Бассейн перейдет в режим заполнения, который обычно длится 5 минут. Цель данного режима заключается в том, чтобы насосы для гидромассажа наполнились водой и приготовились к работе. В некоторых случаях необходимо отвести оставшийся воздух из насосов: если после окончания режима заполнения насосы работают, но не прокачивают воду, возможно в них образовалась воздушная пробка.



Задвижка и место соединения насоса.
1 — помпа, 2 — заглушка

Из-за особенностей движения потоков воды и конструкции гидромассажных насосов учитывайте, что в них могут образовываться воздушные пробки. В Master Spas Inc. приняли меры, чтобы свести риск образования воздушных пробок к минимуму, но вероятность их возникновения всё-таки существует, особенно при заполнении бассейна водой. Данная ситуация не покрывается гарантией.

Для того, чтобы избавиться от воздушной пробки, ослабьте муфту в месте соединения насоса (она показана стрелочкой на рисунке ниже). После того, как выйдет воздух, из-под муфты начнет течь вода. Зафиксируйте муфту в прежнем положении и проверьте работоспособность насоса. Повторите операцию в случае необходимости.

Примечание: после включения, система противотока может несколько минут издавать шумы, т.к. в ней происходит удаление скопившегося в камере воздуха путем его смешивания с водой. Эти шумы являются нормой.

6. Убедитесь, что форсунки вашего бассейна открыты.
7. Бассейн Momentum оснащен дополнительной системой отвода воздуха, которая помогает избавиться от воздушных пробок. В зоне фильтрации плавательной части бассейна находится клапан отвода воздуха. Во время заполнения бассейна водой клапан должен быть открыт — это облегчит выход воздуха, который может находиться в насосах. После того, как бассейн заработал в нормальном режиме, установите на клапан заглушку.
8. Отрегулируйте химические показатели воды согласно инструкциям, содержащимся в разделе «Поддержание качества воды в плавательном спа бассейне»
9. Ваш плавательный спа бассейн нагревает воду в среднем на 1–2° в час. Скорость нагрева может незначительно отличаться.

УХОД ЗА ВОДОЙ. ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ

Прежде, чем углубиться в изучение руководства по поддержанию качества воды в бассейне, ознакомьтесь с наиболее часто употребляемыми терминами.

1. **Частей на миллион (ppm):** наиболее распространенная единица измерения концентрации химических веществ в бассейнах и спа. Лучшее всего этот термин объясняется следующим образом: если взять миллион однородных частиц одинакового размера и одну частицу другого состава, но такого же размера, мы получим одну часть на миллион.
2. **Общая щелочность:** измерение способности воды противостоять изменению pH. Другими словами, это способность воды поддерживать необходимый уровень pH. Общая щелочность измеряется в частях на миллион и принимает значение от 0 до 400, при этом оптимальным для плавательных спа бассейнов является значение от 80 до 120 частей на миллион. При пониженном уровне щелочности значение pH постоянно меняется и его трудно контролировать. При повышенном уровне щелочности pH очень трудно изменить и привести к желаемому значению.
3. **pH или водородный показатель:** показатель кислотности воды или измерение концентрации активных ионов водорода. Чем выше содержание активных ионов водорода, тем ниже pH. pH не измеряется в частях на миллион, он принимает значения от 0 до 14, где 7 является нейтральным показателем. Для плавательных спа бассейнов оптимальным является значение pH от 7.2 до 7.8, а наилучшими — от 7.4 до 7.6. Пониженное значение pH может привести к коррозии металлических частей оборудования, образованию пятен на стекловолноке и акриле, раздражению кожи и глаз, а также быстрой потере концентрации хлора и брома в воде. При повышенном значении pH может наблюдаться помутнение воды, раздражение кожи и глаз, образование известкового налета и снижение эффективности препаратов на основе хлора и брома.
4. **Шоковая обработка воды:** добавление либо повышенной дозы хлора (суперхлорирование) для увеличения уровня свободного хлора выше 8 частей на миллион, либо не содержащего хлор препарата (калия монопероксисульфата или калия моноперсульфата) для сжигания хлораминов и бромаминов. При внесении в воду бесхлорный препарат для шоковой обработки высвобождает в воде кислород, действие которого аналогично хлору. Преимущество использования бесхлорного препарата для шоковой обработки заключается в том, что бассейном можно пользоваться уже через 15 минут после проведения шоковой обработки воды. При использовании хлора необходимо дождаться, пока уровень его концентрации не снизится до 5 частей на миллион. Следует помнить, что бесхлорный препарат для шоковой обработки не убивает бактерии и не дезинфицирует.
5. **Уменьшение уровня жесткости воды:** способность поддерживать металлы и кальций, содержащиеся в воде, в растворенном состоянии. К препаратам для контроля уровня жесткости относятся: Minquest, Stain and scale control, Metal-x, Swim spa defender, Swim spa metal gone и т.д.
6. **Фильтрация:** фильтры необходимы для удаления частиц пыли, грязи, водорослей и т.д., которые непрерывно попадают в воду. Если бассейн не используется в ежедневном режиме, фильтры простаивают, не выполняя свою работу, и нагрузка на применение химических препаратов возрастает, приводя к дополнительным затратам. Запасной картридж следует хранить под рукой, чтобы иметь возможность чистить фильтры без необходимости отключать спа надолго. Это также позволит просушивать картриджи между использованиями, что вдвое увеличит срок их службы. Замените картридж, когда его складки начнут изнашиваться. Очистка картриджей должна проводиться минимум один раз в месяц, а при интенсивном использовании бассейна — чаще.

УХОД ЗА ВОДОЙ. ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ

7. **Дезинфицирующие средства:** убивают микробы и бактерии, поступающие в воду из окружающей среды и тела человека.
- А) Хлор.
- Для использования в плавательном спа бассейне одобрен только один тип хлора: Sodium dichlor — гранулированный, быстрорастворимый препарат на основе хлора, не влияющий на уровень pH.
 - Хлор является дезинфицирующим средством мгновенного действия.
- Б) Бром. (обратите внимание: бром не рекомендован для совместного использования вместе с фильтрами Eco Pur)
1. Существует 2 типа таблеток.
 - a) Hydrotech
 - b) Lonza
 2. Бром является медленно растворимым веществом, поэтому создание требуемой концентрации может занять несколько дней.
8. **Общий уровень растворенных твердых веществ:** вещества, которые были растворены в воде, наподобие того, что случается с сахаром при попадании в кофе или чай.
9. **Срок полезного использования воды (в днях):** Воду из бассейна необходимо сливать по крайней мере каждые 180 дней. Срок полезного использования воды может изменяться в зависимости от интенсивности использования и количества купающихся.
10. **Противопенная добавка:** Образование пены может быть вызвано попаданием в воду масел для тела, косметики, лосьонов, очищающих средств и прочих органических веществ, а также высоким уровнем pH или применением альгицидов. Низкий уровень жесткости воды и недостаточная концентрация дезинфектанта также могут вызвать пенообразование. Следует тщательно прополаскивать купальные костюмы после стирки для удаления остатков моющих средств.
11. **Жесткость воды:** Слишком жесткая вода (концентрация кальция более 250 частей на миллион) может привести к образованию налета на компонентах оборудования, а также на поверхности чаши бассейна.

Примечание: Во избежание повреждений крышки бассейна, подголовников и других деталей, всегда оставляйте крышку бассейна открытой в течение 15 минут после внесения химикатов в воду.



ФИЛЬТРЫ

Все бассейны спа фирмы Master Spas снабжены фильтрами Eco Pur.

Система очистки воды ECO PUR™ разработана для снижения частоты использования обычных дезинфицирующих средств. Вам все еще будет необходимо периодически, в зависимости от использования, добавлять небольшое количество хлора для окисления органических составов. ECO PUR™ не устранил потребность в поддержании правильного химического состава воды, но может сделать обслуживание более простым.

Продукты Master Spas не предназначены для использования с Biquanides. Эти химические препараты содержатся в продукции SoftSwim и Baqua Spa.

УХОД ЗА ВОДОЙ

Для дополнительной системы очистки воды ECO PUR™: Заполните СПА, используя предварительный угольный фильтр ECO PUR™.

Шаг 1: В течение начального заполнения СПА пресной водой, добавьте при желании изолирующий агент. Оставьте воду циркулировать и фильтроваться в течение, по крайней мере, 12 часов.

Шаг 2: Проверьте воду на pH фактор, общую щелочность и жёсткость. Фактор pH должен быть 7,2–7,8 и общая щелочность 80–150 промилле. Уровень жёсткости должен поддерживаться между 150 и 250 промилле (частей на миллион).

Шаг 3: Отрегулируйте pH фактор, общую щелочность (ОЩ) и жесткость, используя указания на бутылках с выбранными Вами химическими препаратами СПА.

Шаг 4: Возможно понадобится проведение повторного теста и добавление дополнительных химических препаратов СПА для достижения надлежащих уровней описанных в Шаге 3.

Шаг 5: Добавьте 2 унции (56,70 г) концентрированных гранул хлорирования (натрий Дихлор-с-триазинетреон) на 500 галлонов (1893,12 л) при начальном запуске, чтобы начать дезинфекцию воды в СПА. Добавление гранул хлорирования после установления pH фактора, щелочности и жесткости необходимого уровня очень важно.

СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

Мы рекомендуем поддерживать уровень 1.0 промилле хлорного остатка.

* **Может оказаться необходимым ополаскивать ваши фильтры в течение первых нескольких дней после заполнения вашего СПА для гарантирования того, что они не перекрывают водный поток из-за начального удаления больших частиц в воде.**

ECO-PUR ФИЛЬТРАЦИЯ

СИСТЕМА ECO PUR:

- Разрушает большинство бактерий, болезнетворных микроорганизмов, морских водорослей и грибов.
- Удаляет много тяжелых металлов, таких как свинец и ртуть из воды.
- Удаляет карбонат кальция и водородный сульфид из воды СПА, для защиты нагревателей и оборудования от накипи.
- Помогает стабилизировать pH фактор и щелочность воды СПА.
- Сокращает на 90% использование химикатов и обеспечивает безопасную воду без запаха.
- Уменьшает излишки хлора после химической обработки, в результате, предотвращаются повреждения коже, волосам и купальному костюму.
- На выходе получает очень чистую воду.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

Система очистки воды ECO PUR™ содержит полезные минералы, найденные в природе, которые при объединении создают эффективный бактерицид и альгид, защищающие воду в вашем СПА. Минеральная очистка не будет окислять органические соединения, но будет нуждаться в периодическом добавлении некоторых доз хлора для помощи в дезинфекции и окислительных процессах, необходимых для поддержания чистой воды в СПА. Водный очиститель ECO PUR™ не будет изменять pH фактор воды СПА. Минеральный состав фактически поможет в стабилизации pH фактора. ECO PUR™ не меняет полностью растворимые твердые частицы (ПРТЧ), поскольку он проводит дезинфекцию в фильтре и не добавляет ничего в воду. Использование изоляторов и ингибиторов не требуется для регулярного обслуживания и может использоваться только при начальных процедурах запуска.

Главная функция системы по очистке воды ECO PUR™ — обеспечение чистой и прозрачной воды в СПА. Система ECO PUR™ эффективна при уничтожении большинства бактерий, находящихся в воде, но правильный химический баланс и фильтрация также являются важными компонентами в поддержании чистой воды в СПА. Всегда следите, чтобы pH фактор и щелочность воды в СПА были проверены и сбалансированы. Чтобы гарантировать надлежащую фильтрацию, чистите внешний картридж фильтра, каждые 30 дней ополаскивайте картридж ECO PUR™ «чистой водой» с помощью шланга для удаления скопленных частиц. Не отмачивайте минеральный картридж ECO PUR™ в средстве для очистки фильтра. Если вода станет мутной или тусклой или будет издавать запах, подвергните воду воздействию 2 унций (56,70 г) хлора для удаления излишних отложений.

ПРИМЕРНЫЙ ГРАФИК УХОДА ЗА ВОДОЙ:

КАЖДЫЙ РАЗ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Проверить воду в СПА при помощи тестовой полоски на необходимый уровень очистки и отрегулировать до правильного уровня.

ЕСО-PUR ФИЛЬТРАЦИЯ

ОДИН РАЗ В НЕДЕЛЮ

Добавить 3 столовых ложки бесхлорного шока или 1 чайную ложку Дихлора в СПА на 250 галлонов (946,56 л).

3 РАЗА В НЕДЕЛЮ

Проверять воду, используя химическую тестовую полоску. Отрегулируйте чистоту, pH фактор и щелочность соответственно.

ОДИН РАЗ В МЕСЯЦ*

Отмачивайте элементы вашего фильтра в течение ночи в жидкости для чистки фильтров СПА и затем прополощите в чистой воде перед обратной установкой. (Минеральный элемент ЕСО PUR™ никогда не должен очищаться в жидкости для чистки фильтра. Просто прополощите водой.)

КАЖДЫЕ 180 ДНЕЙ

Осушите и вновь наполните ваше СПА, замените элемент ЕСО PUR™ на новый, повторите процедуру запуска.

ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Добавить 1 столовую ложку бесхлорного шока или 1/3 чайных ложки Дихлора в СПА на 250 галлонов (946,56 л).

ПО НЕОБХОДИМОСТИ

Если вода выглядит мутной обработайте ее, добавив 1 чайную ложку Дихлора на 500 галлонов (1 893,12 л).

- * **Вот общие рекомендации для поддержания качества воды, которые могут изменяться в зависимости от частоты использования или веса купающихся. Частота осушения и повторного наполнения может меняться в зависимости от веса купающихся и частоты использования, равно как и частоты чистки фильтров.**
- * **При чрезмерном пенообразовании могут применяться противопенные добавки. Убедитесь, что использовали только каплю или две за 1 раз. После использования противопенных добавок вода станет мутной, молочного цвета.**

ПРИМЕЧАНИЕ:

Бесхлорный шок, можно заменить Дихлором.
1 чайная ложка Дихлора — 3 столовых ложки бесхлорного шока

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ХИМИЧЕСКИЕ ПРЕПАРАТЫ СПА

(некоторые химические препараты, предназначенные для бассейнов, не подходят для СПА).

- * **При чистке фильтров убедитесь, что ни один из насосов (включая циркуляционный насос) не работает без фильтров. Если этого не сделать то мусор, попадающий в насос, может привести к повреждениям.**

РЕКОМЕНДОВАННЫЕ УРОВНИ ХИМИЧЕСКИХ ПРЕПАРАТОВ

Хлор 1,0–3,0 промилле
pH 7,2–7,8
Общая щелочность 80–150 промилле
Жесткость 180–250 промилле

КРАТКИЙ СПРАВОЧНИК ПО ОЧИСТКЕ ВОДЫ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	КАК ИСПРАВИТЬ
Хлорная / бромная накипь	Повышенный уровень хлора или брома	Обработайте воду бесхлорным шоком
	Низкий pH	Отрегулируйте pH
Вода пахнет	Низкий уровень дезинфектанта	Обработайте воду бесхлорным шоком или отрегулируйте уровень дезинфектанта
	pH вне досягаемости	Отрегулируйте pH уровень
	Размножаются бактерии или водоросли	Очистите фильтры и отрегулируйте время фильтрации
Мутная вода	Грязные фильтры или несоответствующая фильтрация	Очистите фильтры и отрегулируйте время фильтрации
	Водная химия не сбалансирована	Отрегулируйте химические уровни
	Взвесь частиц или органических материалов	Добавьте очиститель СПА (спрашивайте у дилеров)
	Старая вода	Смените воду в СПА
Вокруг СПА кольцо пены	Скопления масел, грязи и органических элементов	Вытрите чистым полотенцем
Раздражение глаз / кожи	Антисанитарная вода	Обработайте СПА бесхлорным шоком
	Уровень свободного хлора выше 5 промилле	Опустите уровень свободного хлора ниже 5 промилле
	Плохие уровни дезинфектанта (pH)	Отрегулируйте, следуя показаниям тестовой полоски для СПА
Вспенивание	Высокие уровни содержания увлажняющих масел, лосьонов, мыла, и т. д.	Добавьте небольшое количество удалителя пены

ПОЧЕМУ ВАЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ХИМИЧЕСКИЕ ПРЕПАРАТЫ ДЛЯ БАССЕЙНА?

1. ИСПАРЕНИЕ

При испарении исчезает только сама вода, а растворенные в ней минералы, соли, металлы и прочие химические элементы остаются. Добавление воды приводит к появлению дополнительного количества солей, минералов и металлов. Со временем вода становится слишком насыщенной растворенными в ней твердыми частицами и это может привести к образованию пятен или налета на стенках бассейна и внутри компонентов оборудования. Также, это может привести к изменению цвета воды, ее помутнению и появлению коррозии металлических деталей оборудования.

2. ТЕПЛО

Тепло ускоряет процесс испарения, а также способствует выпадению осадка.

3. ВОЗДУХ

Пыль и частицы грязи, переносимые воздухом, попадают в бассейн.

4. ВОЗДЕЙСТВИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Среда, окружающая плавательный спа бассейн, влияет на качество воды в нём. Пыльца, трава, песок, грязь, газонные удобрения, переносимая воздухом пыль, насекомые, листья, домашние животные — всё это может повлиять на состояние воды.

ПОМНИТЕ!

Процедуры обслуживания, изложенные в этом руководстве, могут нуждаться в корректировке в зависимости от интенсивности использования бассейна.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

Для того, чтобы ваш бассейн прослужил вам долго, необходимо регулярно сливать из него воду и очищать чашу бассейна. Рекомендуется очищать чашу бассейна минимум один раз в 180 дней, а при интенсивном использовании еще чаще.

СЛИВ ВОДЫ ИЗ БАСЕЙНА

см. стр.12.

ОЧИСТКА ЧАШИ БАСЕЙНА

- Протрите чашу бассейна мягкой тканью, смоченной в специальном неабразивном средстве для ухода за поверхностью бассейнов, которое можно приобрести у вашего дилера. Не используйте бумажные полотенца. Обязательно смойте остатки моющего средства с поверхности бассейна.
- Если вдоль кромки воды на чаше бассейна образовался масляный или известковый налет, вам могут понадобиться специальные очищающие средства. Проконсультируйтесь с вашим дилером.

ОЧИЩЕНИЕ ПРОЗРАЧНОЙ ПЕРЕГОРОДКИ В БАСЕЙНЕ MOMENTUM

- Сначала сполосните чашу чистой водой для того, чтобы удалить абразивные частицы, которые могли остаться на чаше. Затем необходимо осторожно протереть прозрачную перегородку раствором воды и мягкого моющего средства, а затем снова ополоснуть водой. Важно удалить все остатки моющего средства, т.к. в противном случае после того, как бассейн будет вновь заполнен водой и начнет работать, вода может начать пениться.
- Вытереть перегородку насухо можно при помощи чистой мягкой хлопчатобумажной ткани. Не используйте грубые ткани или бумажные полотенца, т.к. они могут оставить царапины на акриле.
- Не используйте агрессивные растворители (бензин, ацетон, жидкость для снятия лака и т.д.) для очистки прозрачной перегородки. Эти средства могут нанести ее поверхности вред, который может быть заметен не сразу, а спустя несколько дней или недель.
- Не рекомендуется использование жидкостей для очистки стекол. Эти средства могут содержать абразивные вещества, которые не должны использоваться на акриловых поверхностях.

ПОВТОРНОЕ ЗАПОЛНЕНИЕ БАСЕЙНА

- Заполняя водой бассейн серии Momentum, всегда сначала начинайте с заполнения части бассейна, предназначенного для плавания, а затем заполните зону спа.
- Заполните плавательный спа бассейн водой таким образом, чтобы уровень воды был выше отметки «минимальный безопасный уровень воды», расположенной на скиммере.
- Повторите шаги, аналогичные тем, что предпринимаются при первоначальном заполнении бассейна водой.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ (также см. информацию на стр. 73)

Фильтр является одним из самых важных компонентов вашего бассейна. Он не только очищает воду, но и способствует продлению срока эксплуатации оборудования бассейна. При средней интенсивности использования бассейна, фильтр необходимо очищать один раз в месяц. При интенсивном использовании бассейна, фильтр нуждается в более частой очистке.

- Перед тем, как приступить к очистке фильтров, выключите бассейн. Никогда не включайте бассейн, если фильтры отсутствуют. Это может привести к попаданию мусора в систему трубопроводов и вызвать поломку оборудования, которая не будет являться гарантийным случаем.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

- При помощи шланга промойте каждый фильтр под давлением. Периодически фильтры необходимо замачивать в специальной жидкости для очистки фильтров. Обратитесь к вашему дилеру за рекомендациями по очистке и/или замене фильтров. Картриджи фильтра Eсо Pig не подлежат замачиванию в каких-либо очищающих растворах.
- Установите фильтры на место.
- Убедитесь, что уровень воды в бассейне достаточен для его безопасной работы.
- Включите бассейн.

УХОД ЗА ПОДГОЛОВНИКАМИ

- Подголовники вашего бассейна необходимо периодически ополаскивать чистой водой для удаления с них остатков химических средств. Это поможет продлить срок их службы, сохранит их цвет и мягкость.
- Для продления срока службы подголовников следует их снимать в случаях, если вы планируете какое-то время не пользоваться бассейном.

НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ

В некоторых моделях Master Spas используется нержавеющая сталь. Долговечность, красота и неподверженность коррозии делают нержавеющую сталь прекрасным материалом для изготовления поручней и декоративных накладок на форсунки.

Правильный уход позволит им надолго сохранить блестящий вид. Любая нержавеющая сталь при определенных обстоятельствах может быть подвержена коррозии, поэтому мы представляем вам краткое руководство по сохранению деталей из нержавеющей стали в отличном состоянии.

Нержавеющая сталь своей способностью противостоять коррозии обязана тонкой прозрачной пленке, защищающей ее от воздействия кислорода. Эта пленка может быть нарушена при использовании абразивных материалов, таких как: наждак, жестких щеток и прочих очищающих средств с абразивным эффектом. Соли хлора, сульфиды и прочие вещества также могут нарушить это тонкое покрытие и подвергнуть металл коррозии.

Лучший способ защититься от коррозии металлических деталей вашего бассейна — содержать его в чистоте и следить за отсутствием в нем любых отложений.

Всегда:

- регулярно очищайте детали из нержавеющей стали чистой водой.
- удаляйте любые пятна ржавчины сразу после их появления при помощи уксуса или очистителей на основе растворов меди, серебра или хрома.
- Для дополнительной защиты используйте качественный полирующий состав для автомобилей на основе воска.

Никогда:

- не используйте для очистки кислоты и отбеливатели.
- не чистите поверхность при помощи жестких щеток и других абразивных материалов.
- не оставляйте поверхность контактировать с железом, сталью и другими металлами.

ПРИМЕЧАНИЕ: отсутствие должного ухода за деталями из нержавеющей стали может привести к их коррозии. Появление ржавчины не является гарантийным случаем.

ПРИМЕЧАНИЕ: не закрывайте бассейн крышкой в течение 15 минут после внесения химикатов в воду. Выделяющийся при этом газ может привести к повреждениям, не покрываемым гарантией.

ПОДГОТОВКА К ЗИМЕ

Многие находят более приятным использование СПА зимой, нежели в любое другое время. Ваш СПА бассейн разработан для использования круглый год в любом типе климата.

*Тем не менее, если Вы решите не использовать СПА зимой и консервировать его, Вам необходимо будет слить воду и следовать инструкциям по подготовке СПА к зиме описанным ниже:

1. Полностью слейте воду из вашего СПА используя дренажный клапан или погружаемый в воду насос.
2. Используйте пылесос, предназначенный для влажной уборки, для откачивания всей застоявшейся воды из вашего прибора.
3. Уберите съемные панели с зоны оборудования.
4. Ослабьте все соединения насоса.
5. Снимите утепленную заглушку с лицевой стороны насоса(ов).
6. Используя ваш пылесос в режиме выдува, вставьте шланг в отверстие каждой форсунки и выдуйте оставшуюся воду.
7. По завершении этого, используйте пылесос для удаления любой воды, оставшейся в области оборудования СПА.
8. Очистите СПА неабразивным средством для чистки поверхности СПА.
9. Поставьте обратно съемные панели.
10. Накройте СПА для предотвращения попадания воды.
Заявление: Master Spas не рекомендует утеплять ваше СПА на зиму — в этом случае возможны повреждения.

* Master Spas не рекомендует консервацию. Если вы решили это сделать, любой ущерб, связанный с консервацией является негарантийным. Даже в случае проведения консервации специалистами сервисной службы Master Spas.

ОКНО СОСТОЯНИЯ



**Панель управления
для серий
MP LSX, TWILIGHT**

ОКНО СОСТОЯНИЯ

Окно состояния системы предоставляет пользователю информацию об основных параметрах работы, установленных значениях, а также дает возможность быстрого доступа к изменению введенных данных.

В левом верхнем углу окна крупным текстом выводятся данные о текущей температуре воды в бассейне, ниже располагается информация о заданной пользователем температуре.

Слева, следом за температурными данными, выводится информация о текущем статусе работы системы: текущее время суток, активности функций озонирования (Ozone) и фильтрации (Filter).

В правом верхнем углу экрана отображаются данные о выбранном температурном диапазоне: высоко- или низкотемпературном (High/Low range).

В случае активации соответствующих функций, в центре экрана выводится иконка состояния работы форсунок и нагревательного элемента.

В случае блокировки панели управления и/или настроек системы, в правом нижнем углу будет отображаться иконка-индикатор блокировки.

Пункты меню, представленные в правой части экрана, могут быть выбраны при помощи навигационных кнопок. В этом случае на экран будут выводиться расширенные данные о доступных настройках соответствующего раздела.

ОКНО СОСТОЯНИЯ

НАВИГАЦИЯ

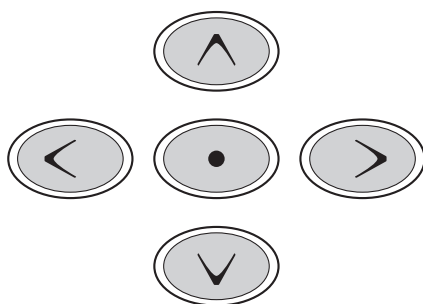
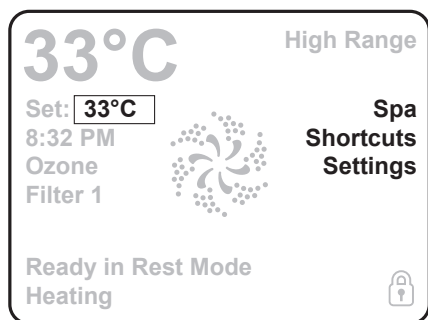
Навигация в меню системы осуществляется при помощи 5 навигационных кнопок панели управления.

В случае выбора элемента меню для настройки, цвет текста будет изменен на белый.

Управление или внесение изменений в выбранный пункт меню осуществляется нажатием центральной навигационной кнопки (.).

В левой части экрана располагается информация об установленной пользователем температуре воды в бассейне. Для изменения параметров необходимо нажать навигационную стрелку-указатель **Влево** и, после того как цвет текста будет изменен на белый, внести корректировки при помощи стрелок-указателей **Вверх** и/или **Вниз**. Для сохранения введенных данных нажмите центральную навигационную кнопку или стрелку-указатель Вправо.

Для выбора пунктов меню, расположенных в правой части экрана, необходимо воспользоваться стрелками-указателями Вверх/Вниз, затем нажать центральную навигационную кнопку для подтверждения выбора. После этого на экран будут выведены параметры пункта меню, доступные для настройки.



ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ

В нижней части экрана располагается поле вывода информационных системных сообщений, некоторые из которых требуют выполнения соответствующих действий со стороны пользователя (см. подробнее стр. 40-45).

УДЕРЖАНИЕ НАВИГАЦИОННОЙ КНОПКИ

Находясь в меню установки температуры воды, пользователь может нажать и удерживать стрелку-указатель Вверх/Вниз. При этом значения температуры будут изменяться до тех пор, пока пользователь не перестанет удерживать кнопку и/или не будет достигнута граница температурного диапазона.

ОКНО ФУНКЦИЙ И ПАНЕЛЬ БЫСТРОГО ДОСТУПА

ДОСТУП К УСТАНОВЛЕННОМУ ОБОРУДОВАНИЮ

Экран настройки спа бассейна содержит информацию обо всех функциях, доступных для пользователя. Информация представлена в виде иконок, каждая из которых соответствует определенной функции установленного в системе оборудования.

Количество иконок и представляемых ими функций может варьироваться, в зависимости от модели бассейна и установленного оборудования.

В случае выбора пользователем иконки, ее контур и текст будет выделены белым цветом.

Для перехода к настройке необходимо нажать центральную навигационную кнопку.

Некоторые элементы оборудования, например, насосы, могут иметь более чем 2 значения настройки.

В таком случае изображение иконки будет варьироваться, в зависимости от выбранных функций, например:



Форсунки выключены



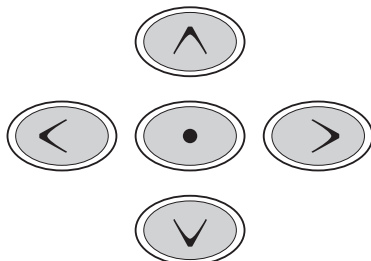
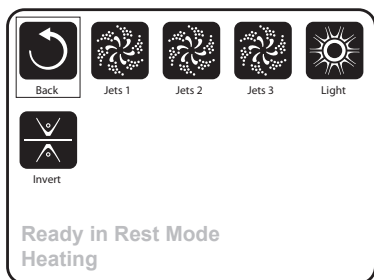
Низкая скорость



Высокая скорость

В случае, если бассейн оборудован круглосуточным циркуляционным насосом, на дисплей будет выведена соответствующая иконка. Однако, вне подготовительного этапа, настройка такого насоса будет недоступна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Иконка круглосуточного насоса одновременно отображает статус нагревательного элемента. В случае активации функции нагрева иконка будет окрашена в красный цвет.



ПАНЕЛЬ БЫСТРОГО ДОСТУПА

Панель быстрого доступа не подразумевает навигации, представляя собой упрощенный вариант доступа к настройкам, где каждой из навигационных кнопок присвоено соответствующее значение:

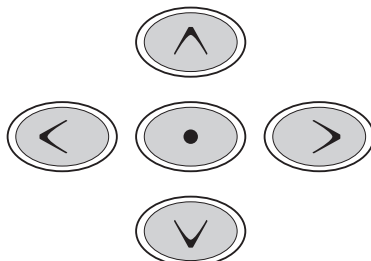
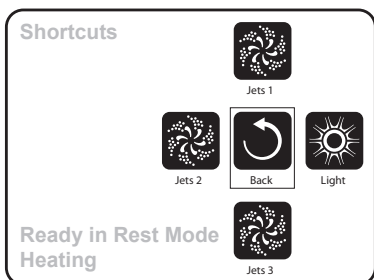
Вверх — Насос 1

Вправо — Подсветка

Влево — Насос 2

Вниз — Насос 3

Центральная кнопка — возврат к предыдущему разделу меню.



МЕНЮ НАСТРОЕК

ВЫБОР ПОСРЕДСТВОМ НАЖАТИЯ КНОПКИ

В случае необходимости, вы можете осуществить выбор требуемой функции одним из предложенных способов:

- посредством нажатия центральной навигационной кнопки (после того, как вы выделите нужный элемент при помощи навигационных стрелок-указателей),
- нажатием навигационной стрелки-указателя (доступно только в меню быстрого выбора).

ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК СИСТЕМЫ

В случае необходимости внесения изменений в настройки системы, пользователь может обратиться к меню настроек.

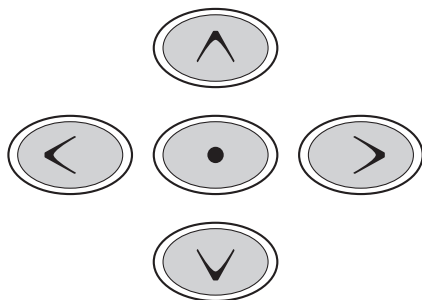
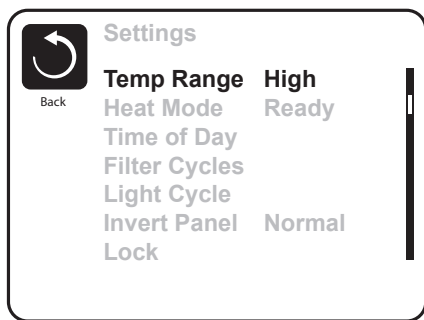
Меню настроек содержит некоторые элементы, параметры которых могут быть изменены нажатием центральной навигационной кнопки: Температурный диапазон (**Temp Range**), Режим нагрева (**Heat Mode**) и Инверсия панели управления (**Invert Panel**). Выберите один из этих элементов при помощи навигационных стрелок-указателей, затем воспользуйтесь центральной кнопкой для выбора одного из двух доступных вариантов настройки.

Прочие элементы меню настройки (отмеченные стрелкой, указывающей вправо) ведут к соответствующим подразделам.

УДЕРЖАНИЕ НАВИГАЦИОННОЙ КНОПКИ

Находясь в меню настройки, пользователь может нажать и удерживать стрелку-указатель **Вверх/Вниз**.

При этом список элементов будет прокручиваться вверх либо вниз. Полоса прокрутки, размещенная справа, указывает на положение выбранного пункта меню относительно общей протяженности списка.



ВЫБОР ТЕМПЕРАТУРНОГО РЕЖИМА

Система предоставляет пользователю возможность выбора одного из предустановленных температурных диапазонов, обладающих независимыми значениями температур, доступных для выбора. Требуемый диапазон может быть выбран в меню настройки и в дальнейшем будет отображаться в верхнем правом углу окна состояния.

Выбор одного из диапазонов может быть обусловлен различными причинами, при этом первый диапазон больше подходит для периодической эксплуатации бассейна, а второй — для более частой, например, во время отпуска. Каждый из диапазонов содержит набор температурных значений, доступных для выбора пользователем. Таким образом, для выбора требуемой температуры необходимо лишь указать температурный диапазон и система автоматически установит ранее выбранное конкретное значение температуры, без необходимости точной настройки.

Высокотемпературный диапазон позволяет выбрать значение от 26,6 до 40°C.

Низкотемпературный диапазон позволяет выбрать значение от 10 до 37°C.

При этом защита от замерзания остается активной вне зависимости от выбранного диапазона.

МЕНЮ НАСТРОЕК (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

ВЫБОР РЕЖИМА НАГРЕВА

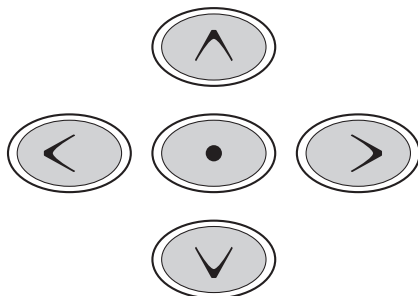
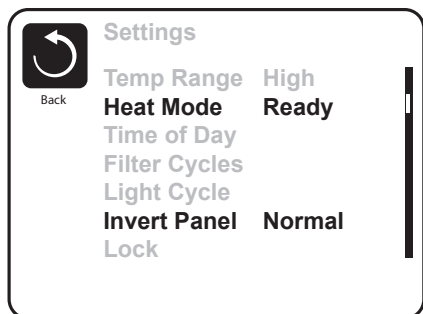
Для нагрева воды в бассейне в стандартном режиме система запускает процесс циркуляции воды через нагревательный элемент, насос, используемый в этом процессе, называется насосом круглосуточной циркуляции.

В случае выбора **Спящего режима** (Rest Mode) нагрев воды будет осуществляться только в ходе фильтрационных циклов, поддерживая температуру, но не осуществляя постоянного нагрева.

Для получения более подробной информации о **режимах циркуляции** см. стр. 32.

Стандартный режим (Ready Mode) подразумевает постоянный нагрев воды, обеспечивая заданную температуру без необходимости введения дополнительных команд.

В Спящем режиме система осуществляет прогрев воды только во время ранее запрограммированных циклов фильтрации, даже если система работает в Режиме постоянной циркуляции воды (Circulation Mode).



РЕЖИМ КРАТКОВРЕМЕННОЙ АКТИВАЦИИ

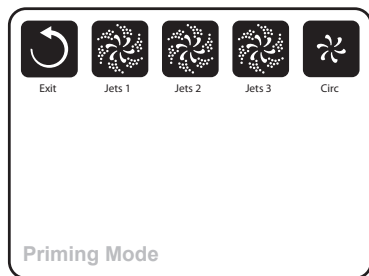
В ходе выполнения **Спящего режима**, нажмите кнопку **Jets 1** для краткосрочной активации нагревательного элемента. По истечении 1 часа нагрев будет прекращен и система вернется в Спящий режим работы. Краткосрочный режим может быть отменен в меню настройки посредством модификации режима нагрева воды (Heat Mode).

ПОДГОТОВКА БАССЕЙНА И ЗАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА

Наполните бассейн водой до уровня, обеспечивающего нормальное функционирование системы. Убедитесь в том, что все форсунки и клапаны системы циркуляции воды открыты, это позволит избежать образования воздушных пробок.

По окончании наполнения бассейна включите систему при помощи основной силовой панели управления. На дисплее будет отображена анимация либо экран первичной настройки.

ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЙ РЕЖИМ (PRIMING MODE)



После проведения процедур подготовки к запуску, система выведет на дисплей экран настройки подготовительного режима. Данный раздел содержит доступ к настройкам доступных насосов, при этом, по окончании выполнения Подготовительного режима (4–5 мин.) система автоматически перейдет в режим нагрева воды в соответствии с настройками, установленными по умолчанию. Таким образом, в ходе подготовительного режима нагревательный элемент не используется, во избежание его перегрева в случае возникновения воздушных пробок.

Пользователь может активировать форсунки или запустить режим круглосуточной циркуляции воды во время выполнения подготовительных процедур, либо выйти из меню настройки подготовительного режима, выбрав опцию **Выход** (Exit).

ПОДГОТОВКА НАСОСОВ

После того, как на экран будет выведено меню подготовительного режима, нажмите иконку **Jets 1** для запуска первого насоса на низкой скорости. Повторно нажмите иконку для перехода насоса к высокой скорости. В той же последовательности активируйте остальные насосы. В случае, если после 2 минут работы на высокой скорости насосы не подают воду через форсунки, отключите насосы нажав соответствующие иконки (**Jets 1, Jets 2 ...**). Повторите процедуру подготовки насосов к работе снова.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отключение и повторный запуск насосов позволяет перезапустить процесс подготовки насосов. В некоторых случаях для устранения проблем достаточно кратковременного отключения насосов и их повторного запуска через короткий (1–2 сек.) период времени. В случае отсутствия подачи воды из форсунок после 5 последовательных запусков насосов необходимо отключить питание бассейна и обратиться в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

ВАЖНО: Ни в коем случае не допускайте работы насосов на протяжении более 2 минут без процедуры их подготовки. Запрещается оставлять насосы в рабочем режиме на протяжении всего срока выполнения подготовительного режима (4–5 мин.)! Это может послужить причиной выхода насосов и/или нагревательного элемента из строя.

ПРЕРЫВАНИЕ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО РЕЖИМА

Вы можете прервать выполнение подготовительного режима, выбрав опцию **Выход** в меню подготовительного режима. При этом запрещается прерывать подготовительный режим до окончания процедуры подготовки насосов.

По окончании выполнения подготовительного режима на дисплей будет выведено окно состояния системы, однако, поле значения текущей температуры воды будет оставаться пустым. Это обусловлено тем, что системе требуется около 1 минуты для определения текущей температуры воды.

---°F ---°C

ЭКСПЛУАТАЦИЯ БАССЕЙНА

ЭКСПЛУАТАЦИЯ НАСОСОВ

Выберите, находясь в меню функций, иконку Jets для активации соответствующего насоса подачи воды через форсунки. Последующие нажатия центральной навигационной кнопки позволяют перевести насос в режим работы на высокой скорости или отключить его. В случае отсутствия действий со стороны пользователя, насос прекратит работу автоматически, по истечении заданного времени работы. Для первого насоса рабочий период составляет 30 минут для низкой скорости работы и 15 минут — для высокой.

ЦИРКУЛЯЦИОННЫЕ РЕЖИМЫ РАБОТЫ НАСОСОВ

Насос круглосуточной циркуляции работает непрерывно, за исключением 30-минутных перерывов в работе в случае превышения значения заданной температуры воды более чем на 1,5°C (такое может произойти при эксплуатации бассейна в жарком климате).

ФИЛЬТРАЦИЯ И ОЗОНИРОВАНИЕ

Система запрограммирована на выполнение цикла фильтрации в вечернее время (для корректного определения времени необходимо выполнить установку текущего времени суток), так как во многих регионах потребление электроэнергии в данный период времени осуществляется по сниженным тарифам. Вы можете скорректировать время и продолжительность процесса фильтрации (см. подробнее стр. 34), а также задать время повторного цикла фильтрации. В ходе каждого цикла фильтрации система запускает насосы для усиленного пропуска воды внутри труб для их очистки.

ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

В случае, если датчики регистрируют снижение температуры ниже установленного уровня, система активирует работу насосов во избежание замерзания воды. В зависимости от условий, работа насосов может иметь периодический либо постоянный характер.

ЦИКЛ ОЧИСТКИ (ОПЦИОНАЛЬНО)

По истечении 30-минутного периода работы, инициированного пользователем, система автоматически запускает 30-минутный цикл очистки (для некоторых систем время цикла может превышать 30 минут), включающий в себя активацию насосов и генератора озона. В зависимости от конкретной модели бассейна, пользователь может иметь возможность коррекции времени выполнения цикла очистки (см. раздел **Индивидуальные настройки**, стр. 38).

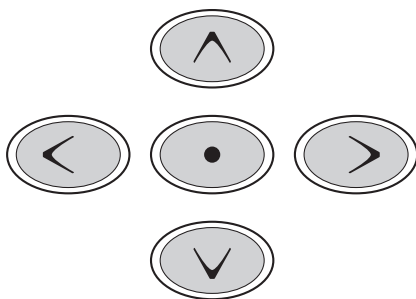
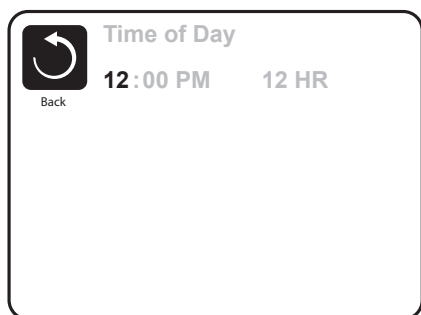
УСТАНОВКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ СУТОК

УСТАНОВКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ СУТОК

Корректная установка времени суток важна для своевременного выполнения циклов фильтрации и иных фоновых процессов системы.

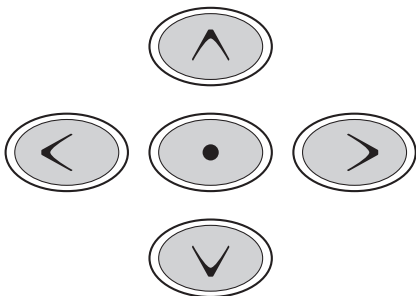
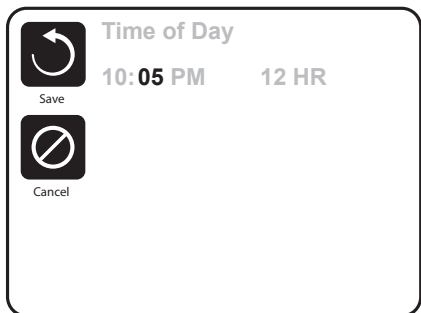
В случае, если установка времени не была выполнена ранее, меню установки времени будет выведено на дисплей автоматически.

В случае необходимости корректировки времени суток, выберите пункт **Время суток** (Time-of-Day) в меню настроек. Выберите, используя навигационные стрелки-указатели **Влево/Вправо**, требуемый элемент для настройки: часы, минуты, время до/после полудня, 12/24-часовой формат отображения. Затем, при помощи стрелок-указателей **Вверх/Вниз**, установите требуемое значение.



СОХРАНЕНИЕ ВВЕДЕННЫХ ЗНАЧЕНИЙ

Меню ввода текущего времени суток представляет собой редактируемую панель настроек, аналогичную прочим схожим элементам меню системы. Таким образом, действия, описанные в данном разделе, применимы к любому редактируемому разделу меню настроек. По окончании ввода параметров времени иконка возврата в предыдущий раздел меню (Back) сменится двумя новыми – Сохранить (Save) и Отмена (Cancel). Нажмите стрелку-указатель Влево для перехода к сохранению введенных данных, стрелку-указатель Вниз – для отмены. Выбрав требуемую иконку, нажмите центральную навигационную кнопку для подтверждения выбора.



ПРИМЕЧАНИЕ: в случае отключения системы от сети питания данные о параметрах текущего времени суток будут сохранены на протяжении нескольких дней.

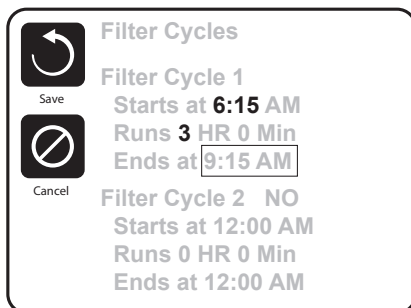
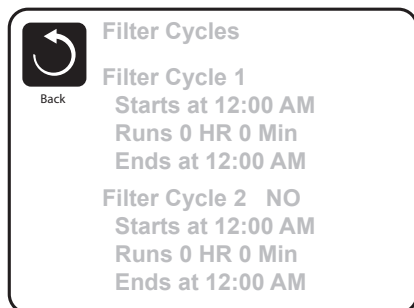
НАСТРОЙКА ФИЛЬТРАЦИИ

ОСНОВНОЙ РЕЖИМ (FILTER CYCLE 1)

Используя навигационные кнопки, описанные в разделе установки времени суток, установите время начала процесса фильтрации и его продолжительность.

Шаг изменения параметра – 15 минут.

Время окончания процесса фильтрации определяется автоматически.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РЕЖИМ – ОПЦИОНАЛЬНАЯ ФИЛЬТРАЦИЯ (FILTER CYCLE 2)

По умолчанию система не производит дополнительной фильтрации воды.

Последовательно нажимайте стрелку-указатель Вправо для перехода к разделу дополнительная фильтрация. После того, как опция **Выкл.** (No) станет активной, нажмите стрелку-указатель **Вверх** или **Вниз** для включения/отключения режима. Процесс настройки дополнительного режима фильтрации идентичен описанному выше.

РЕЖИМ РАБОТЫ НАСОСА

Время работы насоса круглосуточной циркуляции воды не может быть изменено пользователем.

ЦИКЛЫ ОЧИСТКИ

В целях поддержания чистоты и предотвращения замерзания воды система проводит кратковременную процедуру очистки в начале каждого цикла фильтрации.

В случае, если периодичность основного режима фильтрации задана с интервалом в 24 часа, активация дополнительного режима фильтрации приводит к запуску цикла очистки в начале каждого из этапов фильтрации воды.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

ИНВЕРСИЯ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Выбор опции Инверсия панели приводит к инвертированию органов управления, что позволяет пользователю оперировать настройками как изнутри, так и вне бассейна.

НАСТРАИВАЕМЫЕ КНОПКИ

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ КНОПКИ

Панель имеет специализированные кнопки, позволяющие выполнять управление соответствующими узлами и функциями бассейна. Эксплуатация данных кнопок полностью идентична ранее описанным (см. стр. 29) и позволяет достичь тех же результатов.

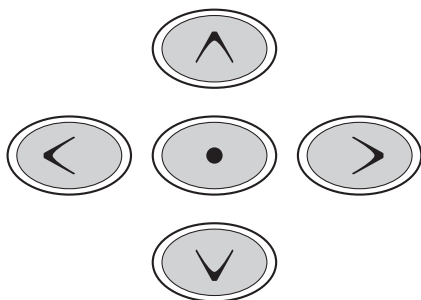
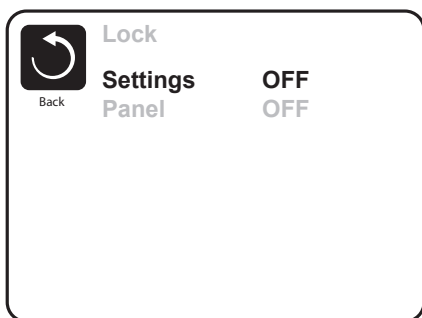
ОГРАНИЧЕНИЕ ДОСТУПА

Вы можете заблокировать доступ к изменению настроек, для предотвращения внесения корректировок или любых изменений в целом.

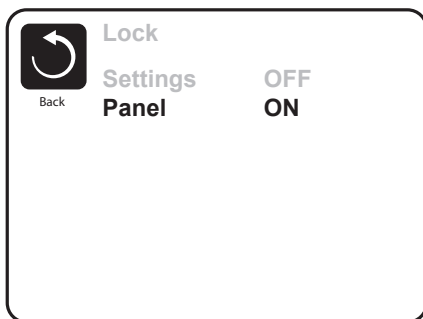
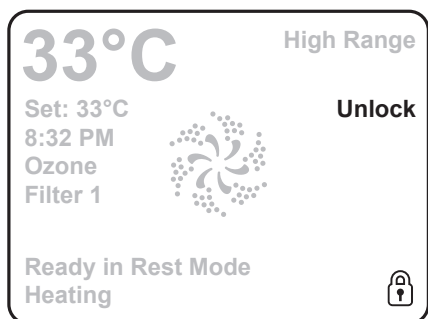
Активация функции ограничения панели управления позволяет заблокировать работу кнопок панели, но все автоматические процессы продолжают протекать в стандартном режиме.

Активация функции ограничения изменения настроек позволяет заблокировать корректировку температуры и прочих настраиваемых опций, но функции запуска насосов форсунок и некоторые иные функции остаются доступными.

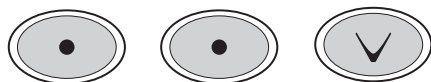
Установленные значения температуры, блокировки, функций, данные о системе и журнале ошибок могут быть просмотрены, но их редактирование невозможно.



СНЯТИЕ ОГРАНИЧЕНИЙ



Для снятия ограничений необходимо нажать кнопки навигации в следующей последовательности: центральная навигационная кнопка — центральная навигационная кнопка — стрелка-указатель **Вниз**. Эта комбинация позволяет снять ограничения как для панели управления, так и для меню настройки.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

РЕЖИМ ПАУЗЫ

Данный режим используется для временной приостановки работы насосов в ходе выполнения сервисных работ. Продолжительность паузы составляет 1 час, если действие режима не будет отменено вручную.

В случае необходимости остановки системы на период времени, превышающий 1 час, рекомендуется полностью отключить систему.

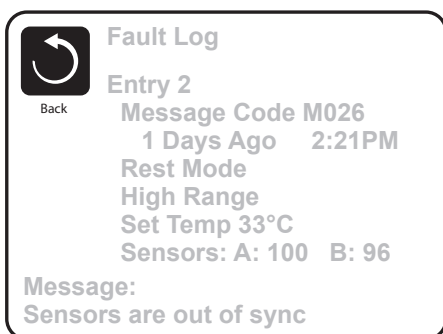
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ НАСТРОЙКИ

Датчики температуры A/B

В случае активации данной настройки, система будет последовательно выводить на экран показания температурного датчика A, затем датчика B.

Журнал ошибок

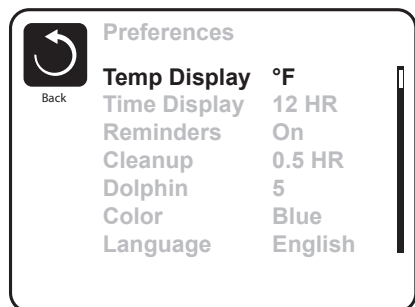
Журнал ошибок представляет собой регистрационную запись, содержащую сведения о последних 24 отказах в работе оборудования. Данный журнал позволяет персоналу сервисного центра выявить неполадку в системе в кратчайший срок.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ НАСТРОЙКИ

Данное меню позволяет пользователю внести некоторые изменения в работу системы в соответствии с индивидуальными предпочтениями.



Единицы измерения температуры

Выберите желаемую шкалу измерения — в градусах Фаренгейта или Цельсия

Формат отображения времени

Выберите желаемый формат отображения времени — в 12 или 24-часовом диапазоне.

Длительность процесса очистки

Установка длительности цикла очистки доступна не для всех моделей. В случае ее наличия, вы можете выбрать время работы первого насоса в диапазоне от 0 до 4 часов.

Пульт ДУ типа Dolphin II/Dolphin III

Значение данного пункта настройки задается производителем и не может быть изменено конечным пользователем.

Выбор цвета фона

Последовательно нажимайте центральную навигационную кнопку для выбора одного из доступных цветовых вариантов.

Язык меню

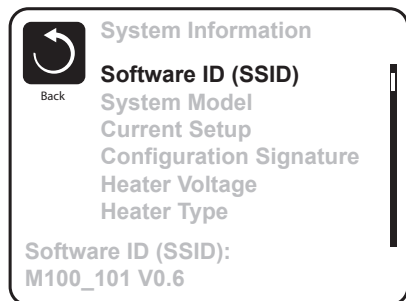
Выберите требуемый язык вывода названий пунктов меню.

ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ

ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ

Меню информации о системе позволяет получить данные о программном обеспечении и оборудовании, установленных в конкретной модели бассейна. По мере переключения между пунктами меню в нижней части экрана будут выводиться подробные сведения о каждом из них. Данная информация задается компанией-производителем и не может быть изменена конечным пользователем.

В случае необходимости остановки системы на период времени, превышающий 1 час, рекомендуется полностью отключить систему.



Идентификационный номер программного обеспечения

Отображает идентификационный номер программного обеспечения, установленного в системе.

Модель системы

Отображает номер модели системы.

Текущая конфигурация

Отображает номер конфигурации настройки, выбранный в данный момент.

Контрольная сумма

Отображает контрольную сумму системного файла конфигурации.

Напряжение, подаваемое на нагреватель

(недоступно для систем, сертифицированных в соответствии с требованиями стандарта CE)

Отображает операционное напряжение, подаваемое на нагреватель системы.

Энергопотребление нагревательного элемента, задаваемое программным обеспечением (только для систем, сертифицированных в соответствии с требованиями стандарта CE)

Отображает рейтинг энергопотребления нагревательного элемента в соответствии с программно-заданными значениями (1–3 или 3–6).

Тип нагревательного элемента

Отображает идентификационный номер нагревательного элемента.

Параметры двухрядного переключателя

Отображает число, отражающее положения двухрядного переключателя S1 на плате питания.

Версия панели управления

Отображает номер программного обеспечения, используемого в панели управления.

ОБЩИЕ СИСТЕМНЫЕ СООБЩЕНИЯ

Большинство сообщений и уведомлений отображаются внизу жкрана. Некоторые из них выводятся на дисплей последовательно.

Некоторые из сообщений могут отображаться до тех пор, пока пользователь не подтвердит их прочтение. В таком случае сообщение сопровождается стрелкой, указывающей вправо. Используйте стрелки-указатели для перехода к сообщению, затем нажмите центральную навигационную кнопку для подтверждения выбора.

---°F ---°C

WATER TEMPERATURE IS UNKNOWN (ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ НЕ ОПРЕДЕЛЕНА)

Значение текущей температуры воды будет определено по истечении 1 минуты работы насоса.

POSSIBLE FREEZING CONDITION (РИСК ЗАМЕРЗАНИЯ ВОДЫ)

Температурные датчики зарегистрировали снижение температуры воды до опасной отметки. Активируются насосы системы.

В некоторых случаях насосы могут активироваться с интервалами.

Данное сообщение носит информационный характер и не является уведомлением о наличии ошибки в работе системы.

THE WATER IS TOO HOT (ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ ПРЕВЫШАЕТ ПРЕДЕЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ)

Температурные датчики зарегистрировали превышение отметки уровня температуры воды в 43,3°C. Система отключается до тех пор, пока уровень температуры не снизится ниже отметки в 42,2°C.

СООБЩЕНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С РАБОТОЙ НАГРЕВАТЕЛЬНОГО ЭЛЕМЕНТА

THE WATER FLOW IS LOW (НЕДОСТАТОЧНЫЙ НАПОР ВОДЫ)

Напор воды недостаточен для уровня теплообмена, заданного системой. Нагревательный элемент будет выключен и вернется к работе через 1 минуту. **Подробнее см. сообщение «Необходима проверка параметров напора воды».**

THE WATER FLOW HAS FAILED*

(НАПОР ВОДЫ В НАГРЕВАТЕЛЬНОМ ЭЛЕМЕНТЕ НИЖЕ КРИТИЧЕСКОГО УРОВНЯ*)

Напор воды недостаточен для обеспечения теплообмена. Нагревательный элемент будет выключен. **Подробнее см. сообщение «Необходима проверка параметров напора воды».** После устранения проблемы необходимо подтвердить прочтение уведомления для повторного запуска системы.

THE HEATER MAY BE DRY*

(ВОЗМОЖНО, ОТСУТСТВУЕТ ВОДА В НАГРЕВАТЕЛЬНОМ ЭЛЕМЕНТЕ*)

Возможно, недостаточный уровень воды для запуска нагревательного элемента. Система будет отключена на протяжении 15 минут. Нажмите любую кнопку для повторного запуска нагревательного элемента. **Подробнее см. сообщение «Необходима проверка параметров напора воды».**

THE HEATER IS DRY* (ОТСУТСТВУЕТ ВОДА В НАГРЕВАТЕЛЬНОМ ЭЛЕМЕНТЕ*)

Недостаточный уровень воды для запуска нагревательного элемента. Система будет отключена. После устранения проблемы необходимо подтвердить прочтение уведомления для повторного запуска системы. **Подробнее см. сообщение «Необходима проверка параметров напора воды».**

THE HEATER IS TOO HOT*

(ПРЕВЫШЕНА ДОПУСТИМАЯ ТЕМПЕРАТУРА НАГРЕВАТЕЛЬНОГО ЭЛЕМЕНТА*)

Температурный датчик зарегистрировал значение температуры, превышающее 47,8°C. Система и нагревательный элемент будут отключены. После снижения температуры воды до уровня 42,2°C необходимо подтвердить прочтение уведомления для повторного запуска системы. **Подробнее см. сообщение «Необходима проверка параметров напора воды».**

FLOW-RELATED CHECKS (НЕОБХОДИМА ПРОВЕРКА ПАРАМЕТРОВ НАПОРА ВОДЫ)

Проверьте уровень воды в бассейне, убедитесь в отсутствии засоров в фильтрах, воздушных пробках, закрытых вентилей и т.п. В некоторых системах, несмотря на общее отключение, некоторые компоненты могут продолжать работать, мониторя температурные значения или регистрируя опасность замерзания воды.

*Для повторного запуска системы необходимо подтвердить прочтение сообщения.

СООБЩЕНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С РАБОТОЙ ДАТЧИКОВ ТЕМПЕРАТУРЫ

SENSORS ARE OUT OF SYNC (НАРУШЕНИЕ РАБОТЫ СЕНСОРА)

Данные, получаемые от различных датчиков, расходятся более чем на 2–3 градуса. Возможно, нарушена работа одного из датчиков.

Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

SENSORS ARE OUT OF SYNC — CALL FOR SERVICE*

(НАРУШЕНИЕ РАБОТЫ СЕНСОРА — ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР*)

Ошибка, упомянутая выше, регистрируется более 1 часа.

Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

SENSOR A FAULT, SENOR B FAULT

НАРУШЕНИЕ РАБОТЫ СЕНСОРА А/СЕНСОРА В

Нарушена работа сенсора А/В.

Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

ПРОЧИЕ СООБЩЕНИЯ

COMMUNICATIONS ERROR (ОШИБКА СОЕДИНЕНИЯ)

Нарушено соединение панели управления с функциональными элементами системы.

Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

TEST SOFTWARE INSTALLED

(УСТАНОВЛЕНА ТЕСТОВАЯ ВЕРСИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ)

Система управления функционирует с использованием тестовой версии программного обеспечения. **Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.**

°F OR °C IS REPLACED BY °T

(ЗНАЧЕНИЯ °F ИЛИ °C ЗАМЕНЯЮТСЯ СИМВОЛОМ °T)

Система управления функционирует в тестовом режиме.

Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

*Для повторного запуска системы необходимо подтвердить прочтение сообщения.

СООБЩЕНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С РАБОТОЙ СИСТЕМЫ

PROGRAM MEMORY FAILURE* (ОШИБКА ПРОВЕРКИ ПАМЯТИ СИСТЕМЫ*)

Не удалось выполнить проверку контрольной суммы.

Нарушена работа соединений.

Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

THE SETTINGS HAVE BEEN RESET (PERSISTENT MEMORY ERROR)*

ПРОИЗВЕДЕНА ПЕРЕЗАГРУЗКА НАСТРОЕК СИСТЕМЫ -
УСТОЙЧИВОЕ НАРУШЕНИЕ ДОСТУПА К ПАМЯТИ СИСТЕМЫ)*

Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи, если данное сообщение появляется при каждом запуске системы.

Нарушена работа соединений.

THE CLOCK HAS FAILED* (НЕ УДАЛОСЬ ЗАГРУЗИТЬ ДАННЫЕ О ВРЕМЕНИ СУТОК*)

Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

CONFIGURATION ERROR (SPA WILL NOT START UP)

(ОШИБКА КОНФИГУРАЦИИ (ОТКАЗ ЗАПУСКА СИСТЕМЫ))

Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

A PUMP MAY BE STUCK ON (ВОЗМОЖНАЯ БЛОКИРОВКА НАСОСА)

Возможно, температура воды слишком высока.

ОТКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ БАСЕЙНА.

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ БАСЕЙНОМ!

Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

HOT FAULT (ОШИБКА ПЕРЕГРЕВА)

В ходе последнего включения системы насос был заблокирован во включенном положении.

ОТКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ БАСЕЙНА.

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ БАСЕЙНОМ!

Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

*Для повторного запуска системы необходимо подтвердить прочтение сообщения.

АУДИОСИСТЕМА DELUXE FUSION



ВНИМАНИЕ: Запрещается пребывание в бассейне на протяжении более 15 минут при температуре воды, превышающей 36,6°C. Обязательно дождитесь снижения температуры воды до уровня 36°C или ниже.

*Для получения более подробной информации обратитесь к руководству пользователя аудиосистемы.

ДОК-СТАНЦИЯ (ОПЦИОНАЛЬНО)

Спа-бассейн оборудован док-станцией для подключения iPod™, что позволит вам прослушивать музыку через встроенные динамики системы. Кроме того, аудиосистема оснащена FM тюнером для приема местных FM радиостанций. При этом следует учитывать, что, в зависимости от условий возможно снижение качества приема радиосигнала.

Док-станция поддерживает большинство моделей iPod™, однако компания-производитель не может гарантировать совместимость со всеми модификациями устройств. Это связано с возможными обновлениями и изменениями программного обеспечения, внедряемыми сторонними производителями.

ВКЛЮЧЕНИЕ АУДИОСИСТЕМЫ

Нажмите кнопку включения цифровой медиасистемы **Digital Media Locker™** для входа в режим ожидания (будет активирован красный сигнал индикатора состояния системы). При входе в рабочий режим индикатор сменит цвет сигнала на голубой.

СИНХРОНИЗАЦИЯ С ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Нажмите и удерживайте кнопку **Mode** на пульте дистанционного управления.

На дисплее появится сообщение Синхронизация (**Pair**).

Спустя некоторое время, нажмите сетевую кнопку пульта дистанционного управления для входа в режим ожидания.

В случае успешного завершения процесса синхронизации на дисплей будет выведено сообщение Добро пожаловать (**Welcome**) и индикатор рабочего режима сменит цвет на голубой.

Если синхронизация не удалась, повторите действия, описанные выше.

Поставляемый пульт управления является высокотехнологичным устройством, осуществляющим постоянную связь с медиасистемой. В случае если на дисплей выводится сообщение «**Нет соединения**», это означает что пульт находится за пределами устойчивого приема сигнала или цифровая медиасистема отключена.

Каждая цифровая медиасистема поставляется с соответствующим пультом дистанционного управления, позволяющим пользователю удаленно активировать функции аудиосистемы. В случае необходимости подключения дополнительных пультов дистанционного управления, необходимо выполнить процедуру их синхронизации с системой для обеспечения корректной работы.

В случае если оригинальный пульт был утерян и вы приобрели замену, повторите процедуру синхронизации перед началом его эксплуатации.

АУДИОСИСТЕМА DELUXE FUSION

КНОПКА	АУДИОРЕЖИМ	РАДИОРЕЖИМ
Сетевая кнопка	 Перерядчение между рабочим режимом и режимом ожидания	
12 В/ Воспроизведение в случайном порядке	 Однократное нажатие: воспроизведение в случайном порядке. Нажатие и удержание: переключение на внешний источник питания.	Однократное нажатие: функция отсутствует. Нажатие и удержание: переключение на внешний источник питания.
Увеличение громкости	 Однократное нажатие: увеличение громкости на один порядок. Нажатие и удержание: последовательное увеличение громкости.	Однократное нажатие: увеличение громкости на один порядок. Нажатие и удержание: последовательное увеличение громкости
Снижение громкости	 Однократное нажатие: снижение громкости на один порядок. Нажатие и удержание: последовательное снижение громкости	Однократное нажатие: снижение громкости на один порядок. Нажатие и удержание: последовательное снижение громкости
Выбор режима	 Однократное нажатие: выбор источника сигнала. Нажатие и удержание: синхронизация пульта.	Однократное нажатие: выбор источника сигнала. Нажатие и удержание: синхронизация пульта.
Аудио	 Переключение режимов: Bal-Fad-DSP-Loud-Vol	Переключение режимов: Bas-Tre-Bal-Fad-DSP-Area-Loud-DX-Stereo-Vol
1/Dir	 Переход к предыдущей папке	Однократное нажатие: переход к сохраненной радиостанции № 1. Нажатие и удержание: сохранение радиостанции в список под № 1.
2/Repeat	 Повтор воспроизведения	Однократное нажатие: переход к сохраненной радиостанции № 2. Нажатие и удержание: сохранение радиостанции в список под № 2.
3/Dir+	 Переход к следующей папке	Однократное нажатие: переход к сохраненной радиостанции № 3. Нажатие и удержание: сохранение радиостанции в список под № 3.
Перемещение назад	 Однократное нажатие: переход к предыдущему треку. Нажатие и удержание: прокрутка назад.	Однократное нажатие: поиск по диапазону назад. Нажатие и удержание: переключение в ручной режим поиска радиостанций
Пауза/ Воспроизведение	 Пауза/Воспроизведение	Отключение звука
Перемещение вперед	 Однократное нажатие: переход к следующему треку. Нажатие и удержание: прокрутка вперед.	Однократное нажатие: поиск по диапазону вперед. Нажатие и удержание: переключение в ручной режим поиска радиостанций

- i** В случае, если подключенный источник музыки не является iPod, данные информации о треке и управление воспроизведением трека будут недоступны.
- i** Для увеличения срока работы батареи дисплей пульта будет отключен через 20 секунд отсутствия действий со стороны пользователя. Для повторной активации пульта необходимо нажать любую кнопку пульта дистанционного управления.
- i** Для выполнения настройки высоких и низких частот необходимо отключить функцию цифровой обработки сигнала (DSP).

ВНИМАНИЕ! Риск поражения электрическим током. Не оставляйте отсек аудиосистемы открытым.

ВНИМАНИЕ! Риск поражения электрическим током. Не дотрагивайтесь до органов управления аудиосистемы, находясь в воде. В случае замены компонентов системы необходимо убедиться в том, что подобранные запчасти идентичны оригинальным.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск поражения электрическим током. Запрещается подключение сторонних устройств (динамиков, наушников, кабелей и т.п.) к аудиосистеме.

ПРИМЕЧАНИЕ: Внешняя антенна не входит в комплект поставки. В случае её подключения необходимо убедиться в том, что соединение производится в соответствии с требованиями параграфа 810 Национальных требований безопасности при работе с электрооборудованием, ANSI/NFPA 70.

ПРИМЕЧАНИЕ: Попытки выполнения самостоятельного ремонта системы запрещены. Это может привести к поражению электрическим током и/или иным травмам. В случае необходимости обратитесь к услугам квалифицированного персонала.

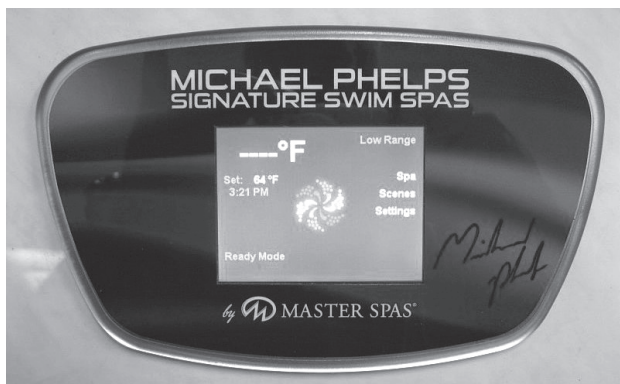
СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модель	Размеры	Напряжение	Объем воды, л	Вес пустого, кг	Кол-во помп	Кол-во форсунок
Momentum	587"х 239"х 130"	220 В, 25 А	7 722	1 315	3 помпы 1 propulsion system	45
Momentum D	587"х 239"х 152"		8 592	1 379		45
Force	511"х 239"х 130"	220 В, 40 А	7 287	1 225	2 помпы 1 propulsion system	41
Impact	442"х 239"х 130"		5 773	1 116		51
Signature	546"х 239"х 152"		9 470	1 470		39
Signature S	546"х 239"х 152"		8 706	1 492		33



ЭКРАН СОСТОЯНИЯ

Панель управления для серии MP Master Spas



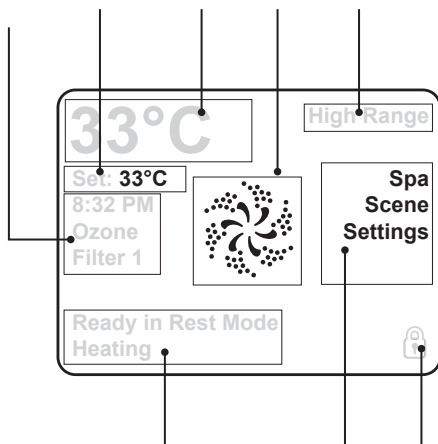
Примечание: в Momentum для включения форсунок и управления нагревателя в плавательной зоне бассейна используется отдельная панель управления. Данная панель не предназначена для совместной работы с приложением Spapp App Wi-Fi. Принцип работы данной панели управления аналогичен принципам работы панели управления спа, описанным ниже.

ОКНО СОСТОЯНИЯ

Важную информацию о работе спа можно быстро получить с помощью Главного экрана. Из этого экрана можно получить доступ к наиболее важным функциям, включая регулировку заданной температуры.

Можно узнать фактическую температуру воды, которая показана крупным шрифтом, а также можно выбрать и отрегулировать желаемую или Заданную температуру. Можно выбрать Время дня, Работу с озоном, состояние работы фильтров, а также другие сообщения и сигналы тревоги.

В правом верхнем углу показан Диапазон высоких температур и Диапазон низких температур. Изображение форсунок в центре указывает на работу насоса, а также функцию нагрева. В случае блокировки панели или настроек появляется изображение замка. Можно выбрать один из пунктов меню справа, что приведёт к смене экрана и более детальному отображению функций контроля или программирования.



ЭКРАН СОСТОЯНИЯ

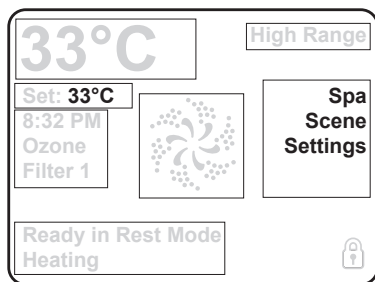
НАВИГАЦИЯ

Навигация по меню осуществляется путём касания дисплея в тех зонах, которые подсвечены белым.

В том случае, если текст в процессе навигации меняется на белый, это указывает на выбор пункта для действия. Единственный пункт, который можно изменить на левой стороне Главного экрана — Заданная температура.

Прикоснитесь к температурному дисплею, чтобы изменить Заданную температуру. После этого можно настроить Заданную температуру с помощью кнопок вверх и вниз. Новая установка будет сохранена автоматически, когда вы выйдете из экрана.

С правой стороны экрана вы можете выбрать пункт меню, прикоснувшись к экрану в любой зоне с белым текстом. Выбор одного из этих пунктов приводит к переходу к другому экрану с дополнительными функциями управления.



СООБЩЕНИЯ

В нижней части экрана время от времени могут появляться сообщения. Некоторые из этих сообщений пользователь может проигнорировать (см. страницу 60-62).

НАЖАТЬ И УДЕРЖИВАТЬ

Если нажать и удерживать кнопку Вверх или Вниз при выборе Заданной температуры, температура продолжит меняться до тех пор, пока вы не отпустите кнопку или до тех пор, пока не будет достигнут Температурный предел.

ЭКРАН СПА

ДОСТУП КО ВСЕМУ ОБОРУДОВАНИЮ

На экране СПА отображается всё имеющееся оборудование, которое следует контролировать, а также другие функции на одном простом экране. На дисплее отображаются иконки, которые связаны с оборудованием, установленном на конкретной модели спа, таким образом, данный экран может меняться в зависимости от спа.

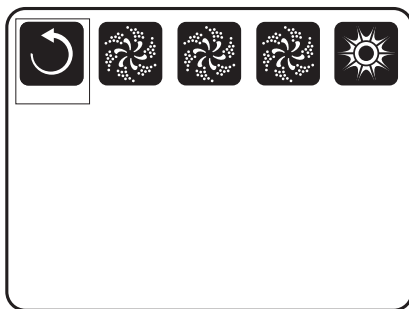
Прикоснитесь к кнопке, чтобы выбрать конкретное устройство. Выбранное устройство подсвечивается белым контуром.

Некоторые устройства, такие как насосы, могут иметь несколько рабочих состояний, при этом их изображение будет меняться, чтобы отобразить то состояние, в котором будет находиться оборудование. Ниже приведены некоторые примеры индикаторов 2-скоростных насосов.



Если система спа оснащена 24-часовым Циркуляционным насосом, появится изображение Циркуляционного насоса, которое будет указывать на его работу, но за пределами Режимы запуска вы не сможете напрямую управлять 24-часовым Циркуляционным насосом.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Изображения для 24-часового насоса (если он установлен), подключенного к нагревателю будут подсвечиваться красным цветом в центре при включённом нагревателе.



СЦЕНАРИИ

Зона сценариев позволяет вам задать любое устройство для работы при включённом сценарии. Существует четыре разных сценария, которые можно выбрать. Например, если вы хотите включить все насосы одновременно: включите насосы, получите доступ к зоне сценариев и включите #1. После завершения установки нажатие сценария #1 приведёт к включению всех насосов. Чтобы сохранить конкретный сценарий, нажмите и удерживайте подсвеченный сценарий в течение 5 секунд, пока на дисплее в нижнем левом углу не появится надпись «Сценарий сохранён».

ЭКРАН НАСТРОЕК

КАСАНИЕ КНОПКИ

Когда вам следует «Прикоснуться к кнопке», вы можете выполнить любое действие:

- Перейдите к желаемому пункту на Экране. Прикоснитесь к конкретной настройке, чтобы внести изменения. Кнопки со стрелками, показанные с левой стороны экрана позволят вам просмотреть имеющиеся варианты.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ, И Т. Д.

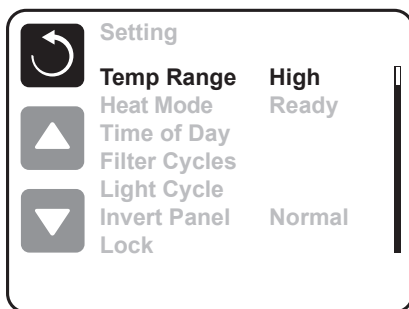
На экране настроек можно выполнять программирование, а также управлять всеми остальными функциями спа.

Данный экран имеет несколько функций, которые могут контролировать напрямую. Данные функции включают Температурный диапазон, Режим нагрева, а также Переворот панели. Прикоснитесь к конкретной настройке, чтобы внести изменения.

Все остальные пункты меню (со стрелкой указывающей направо) находятся на другом уровне меню.

НАЖАТЬ И УДЕРЖИВАТЬ

Кнопки вверх и вниз с левой стороны экрана позволяют прокручивать разные варианты настройки.



ДВА ТЕМПЕРАТУРНЫХ ДИАПАЗОНА (ВЫСОКИЙ И НИЗКИЙ)

Данная система включает два температурных диапазона с независимой установкой температуры. Конкретный диапазон можно выбрать на экране Настроек, он виден на Главном экране в верхнем правом углу дисплея.

Данные диапазона могут использоваться по разным причинам, при этом наиболее частым вариантом использования является установка «Готов к использованию» и установка «Отпуск». В каждом диапазоне поддерживается собственная заданная температура, установленная пользователем. Таким образом, при выборе диапазона спа будет осуществлять нагрев до заданной температуры, связанной с данным диапазоном.

Верхний диапазон можно установить в промежутке от 80°F до 104°F. Нижний диапазон можно установить в диапазоне от 50°F до 99°F. Защита от замерзания работает в любом диапазоне.

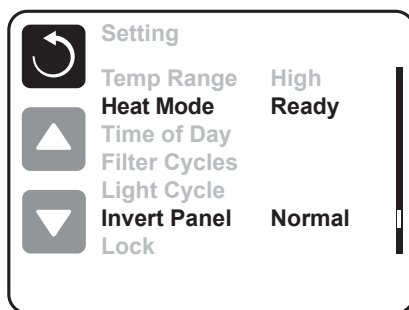
ЭКРАН НАСТРОЕК

РЕЖИМ НАГРЕВА — ГОТОВНОСТЬ И ОЖИДАНИЕ

Для нагрева спа насос должен прогонять воду через нагреватель.

Режим «Ожидание» позволяет осуществлять нагрев лишь в ходе запрограммированных циклов фильтрации.

Режим «Готовность» позволяет осуществлять нагрев в любой момент, когда температура воды опускается ниже заданной температуры.



РЕЖИМ ГОТОВНОСТИ-ОЖИДАНИЯ

При касании кнопки Форсунок 1 в режиме ожидания на дисплее появляется надпись READY/REST (Готовность/ожидание). Это означает, что спа используется и нагреется до заданной температуры. Через 1 час Система вернётся в режим ожидания. Данный режим также можно вернуть к начальному значению, для этого войдите в Меню настроек и переключите на Режим нагрева.

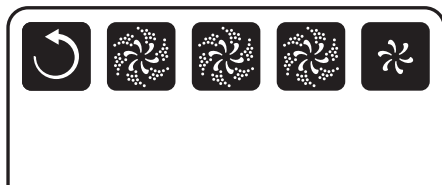
ЭКРАН НАСТРОЕК

ПОДГОТОВКА И ЗАПОЛНЕНИЕ

Наполните спа до нужного рабочего уровня. Перед заполнением удостоверьтесь в том, что открыли все клапаны и форсунки в системе подачи воды, что позволит выпустить максимальное количество воздуха из труб и системы управления в процессе заполнения.

РЕЖИМ ЗАПУСКА

После начальной последовательности запуска блок управления переходит в Режим запуска, а на дисплее появляется экран Режима запуска. На экране режима запуска отображаются лишь насосы. Система автоматически начнёт нагрев и фильтрацию в конце режима запуска, который продолжается 4–5 минут. В течение периода запуска нагреватель отключен, что позволяет закончить процесс запуска без включения нагревателя при условиях низкого потока или при его отсутствии.



Запуск не произойдет автоматически, но насос(ы) можно включить прикоснувшись к кнопкам “Jet”.

Выйдите из Режима запуска вручную, коснувшись кнопки “Назад”.

ЗАПУСК НАСОСОВ

При появлении Режима запуска на экране, дотроньтесь до кнопки “Jets 1” один раз, чтобы запустить Насос 1 на низкой скорости, а затем ещё раз, чтобы переключиться на высокую скорость. Помимо этого прикоснитесь к другим насосам, чтобы включить их. Насосы должны работать на высокой скорости, чтобы облегчить запуск. Если насосы не запускаются через 2 минуты, а вода не вытекает из форсунок в спа, остановите насосы. Отключите насосы и повторите процесс. Обратите внимание: Включение и выключение питания приведёт к началу новой процедуры запуска насосов. В некоторых случаях быстрое отключение и включение насосов позволяет осуществить запуск. Не делайте это больше 5 раз. Если насос(ы) не запустится, отключите питание спа и позвоните в отдел обслуживания.

Важная информация: не допускается работа насоса без предварительной процедуры запуска в течение более чем 2 минут. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ не допускается работа насоса без процедуры запуска за пределами 4–5 минутного режима запуска. Такие действия могут вызвать повреждение насоса с подачей питания на нагреватель и переходом к перегреву.

ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА ЗАПУСКА

Вы можете выйти из Режима запуска вручную, прикоснувшись к кнопке “Back” на экране Режима запуска. Обратите внимание — если вы не выйдете из режима запуска вручную, как описано выше, режим запуска завершится автоматически через 4–5 минут. Удостоверьтесь в том, что к этому времени насос(ы) уже запущены. Когда система выйдет из Режима запуска, на верхней панели появится Главный экран, но на дисплее ещё не будет отображаться температура, как показано ниже. Это вызвано тем, что системе требуется приблизительно 1 минута для протекания воды через нагреватель, чтобы определить температуру воды и вывести её на экран.

--- °F --- °C

ЭКСПЛУАТАЦИЯ БАССЕЙНА

НАСОСЫ

На экране Spa один раз прикоснитесь к кнопке “Jets”, чтобы включить или выключить насосы, а также для переключения от низкой скорости к высокой, если такая система установлена. Если его оставить работать, насос отключится после истечения времени. Время насоса 1 при низкой скорости закончится через 30 минут. Период времени высокоскоростного насоса закончится через пятнадцать минут.

ФИЛЬТРАЦИЯ И ОЗОН

Система была запрограммирована на фабрике на один цикл фильтрации, который будет запущен вечером (при условии правильной установки времени суток), когда стоимость электроэнергии зачастую ниже. Время фильтрации и её продолжительность можно запрограммировать. (См. страницу 55). В случае необходимости можно включить второй цикл фильтрации.

В начале каждого цикла насосы включаются на короткий промежуток времени, чтобы прочистить трубы и обеспечить хорошее качество воды.

ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

Если датчики температуры в нагревателе обнаруживают достаточно низкую температуру, происходит автоматическое включение насосов с целью активации защиты от замерзания. Насосы будут работать постоянно или периодически в зависимости от условий. Если датчики температуры обнаруживают падение температуры до уровня ниже 44°F/6,7°C в нагревателе, насос включится автоматически, чтобы обеспечить защиту от замерзания.

Оборудование остаётся во включённом состоянии в течение 4 минут после того, как датчики обнаруживают подъём температуры спа до 45°F/7,2°C или выше. В течение защиты от замораживания нагреватель включаться не будет.

ЦИКЛ ОЧИСТКИ (ОПЦИЯ)

При включённом насосе или вентиляторе при касании кнопки, цикл очистки запускается через 30 минут после отключения насоса или истечения времени. Насос и генератор озона будут работать в течение 30 или более минут, в зависимости от системы.

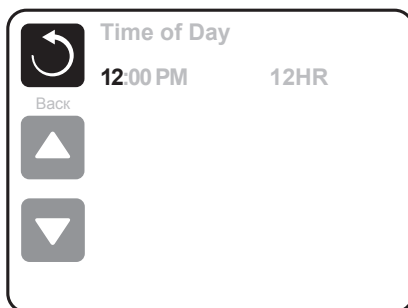
УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

НЕ ЗАБУДЬТЕ УСТАНОВИТЬ ВРЕМЯ СУТОК

Очень важно установить время суток, что позволит правильно выбрать время фильтрации и другие служебные функции.

Если в памяти не установлено время суток, на экране появится надпись “Set Time”.

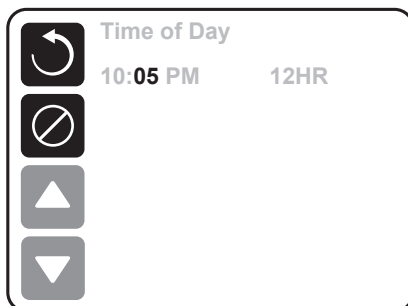
На Экране настроек выберите строку Время суток. На экране времени суток просто коснитесь времени, чтобы выбрать часы, минуты, АМ/PM и 12/24 часа. Чтобы внести изменения воспользуйтесь кнопками вверх и вниз.



СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЕК

Экран Времени суток представляет собой достаточно простой редактируемый экран, который иллюстрирует функцию управления, которая относится также ко всем остальным редактируемым экранам.

При внесении изменений прикоснитесь к кнопке «Назад», чтобы сохранить настройки или прикоснитесь к иконке отмены, чтобы выйти без сохранения изменений.



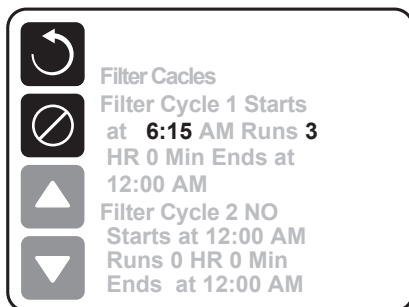
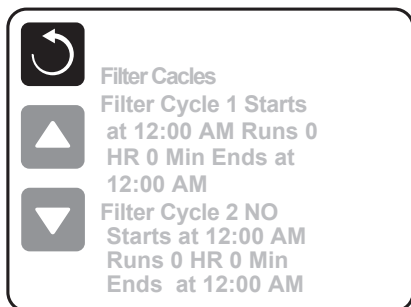
Обратите внимание:

при прекращении подачи питания в систему время суток останется на несколько дней.

НАСТРОЙКА ФИЛЬТРАЦИИ

ОСНОВНАЯ ФИЛЬТРАЦИЯ

С помощью той же навигации и настройки, как при установке времени, установить циклы фильтрации с помощью времени запуска и продолжительности. Каждое значение можно установить с приростом 15 минут. Данная панель рассчитывает время окончания и автоматически выводит его на дисплей.



ЦИКЛ ФИЛЬТРАЦИИ 2 — ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ФИЛЬТРАЦИЯ

По умолчанию цикл фильтрации 2 выключен.

Просто коснитесь строки Цикл фильтрации 2 в подсвеченной зоне и при подсвечивании надписи "NO" нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы переключить Цикл фильтрации 2 в положение вкл или выкл. При включённом Цикле фильтрации 2 его можно отрегулировать также как Цикл фильтрации 1.

Вы можете накладывать Цикл фильтрации 1 и Цикл фильтрации 2 друг на друга, чтобы сократить общее время фильтрации на наложенное время.

ЦИКЛЫ СЛИВА

Чтобы поддерживать санитарные условия, а также защититься от замерзания, система будет сливать воду из соответствующих труб в течение короткого периода времени в начале каждого цикла фильтрации.

Если продолжительность Цикла фильтрации 1 установлена на 24 часа, включение Цикла фильтрации 2 приведёт к запуску слива на момент запрограммированного начала Цикла фильтрации 2.

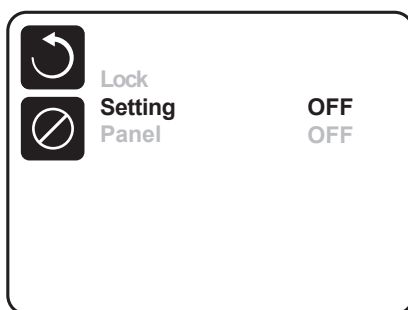
БЛОКИРОВКА И РАЗБЛОКИРОВКА НАСТРОЕК

Управление можно ограничить, чтобы предотвратить нежелательное использование или регулировку температуры.

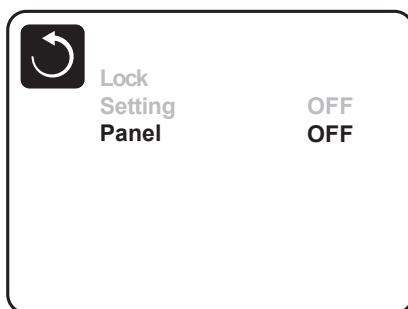
Блокировка панели не позволяет её использовать, но все автоматические функции по-прежнему работают.

Блокировка настроек позволяет использовать форсунки и другие функции, кроме установки температуры и других запрограммированных настроек.

Установка блокировки позволяет получать доступ к ограниченному выбору пунктов меню. Они включают заданную температуру, переворот, блокировку, служебные функции, информация и журнал ошибок. Вы можете их просматривать, но не сможете менять или редактировать.



РАЗБЛОКИРОВКА



При блокировке системы в нижнем право углу дисплея появляется иконка.

Чтобы снять блокировку коснитесь текста “Unlock” на главном экране. Вы можете коснуться надписи “Settings” или “Panel”, чтобы выделить текст. После этого коснитесь экрана на дисплее в центре и удерживайте нажатие в течение 5 секунд. Появится надпись о том, что блокировка снята. Прикоснитесь к кнопке назад, чтобы выйти и сохранить изменения.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

РЕЖИМ ПАУЗЫ

Режим паузы используется для того, чтобы отключить насосы в ходе обслуживания, например, при очистке или при замене фильтра. Режим паузы продолжается 1 час до тех пор, пока вы не выйдете из него вручную. Если обслуживание спа будет продолжаться больше часа, лучше просто отключить подачу питания.

СЛУЖЕБНЫЕ ФУНКЦИИ

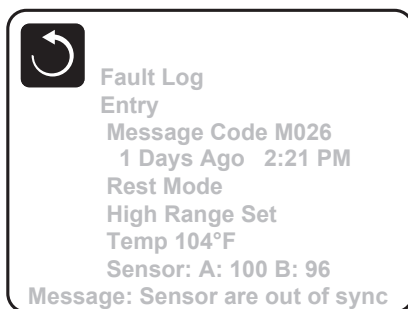
Меню служебных функций включает следующие пункты:

Температура A/B

При включении температура A/B будет отображаться в верхнем правом углу, что указывает на температуру датчиков, смонтированных в нагревателе.

Журнал ошибок

Журнал ошибок представляет собой запись последних 24 ошибок, которые может просматривать техник.



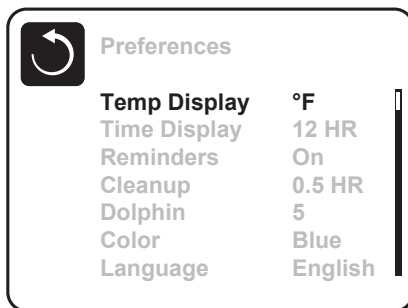
ТЕСТ

При включении данной функции система управления моделирует короткое замыкание на землю с размыканием главного размыкателя цепи GFCI, при этом происходит полное отключение подачи питания на спа и систему. После этого вам нужно будет выполнить возврат прерывателя GFCI к начальному положению и снова начать работу.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

Меню предварительных настроек позволяет пользователю менять определённые параметры, основываясь на личных предпочтениях.



Дисплей температуры

Выберите температуру — Фаренгейт или Цельсий.

Дисплей времени

Выберите 12-часовое или 24-часовое отображение.

Напоминания

Включение или отключение сообщений с напоминаниями (например “Очистить фильтр”).

Цвет

Нажимая кнопку выбора при подсвеченной кнопке Цвета, вы можете выбрать один из 5 фоновых цветов, имеющихся в системе.

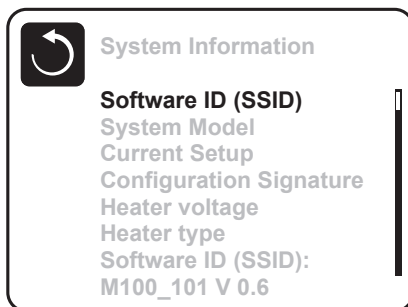
Язык

Измените язык панели.

ИНФОРМАЦИЯ

ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ

Меню информации о системе позволяет получить данные о программном обеспечении и оборудовании, установленных в конкретной модели бассейна. По мере переключения между пунктами меню в нижней части экрана будут выводиться подробные сведения о каждом из них. Данная информация задается компанией-производителем и не может быть изменена конечным пользователем.



Software id (SSID)

Отображает идентификационный номер программного обеспечения, установленного в системе.

System Model

Отображает номер модели системы.

Current Setup

Отображает номер конфигурации настройки, выбранный в данный момент.

Configuration Signature

Отображает контрольную сумму системного файла конфигурации.

Heater voltage (feature not used on ce rated systems)

Отображает операционное напряжение, подаваемое на нагреватель системы.

Heater wattage as configured in Software (ce Systems only)

Отображает рейтинг энергопотребления нагревательного элемента в соответствии с программно-заданными значениями (1–3 или 3–6).

Heater type

Отображает идентификационный номер нагревательного элемента.

Switch Settings

Отображает число, отражающее положения двухрядного переключателя S1 на плате питания.

Panel version

Отображает номер программного обеспечения, используемого в панели управления.

ОБЩИЕ СИСТЕМНЫЕ СООБЩЕНИЯ

Большинство сообщений и уведомлений отображаются внизу экрана. Некоторые из них выводятся на дисплей последовательно.

Некоторые из сообщений могут отображаться до тех пор, пока пользователь не подтвердит их прочтение. В таком случае сообщение сопровождается стрелкой, указывающей вправо. Используйте стрелки-указатели для перехода к сообщению, затем нажмите центральную навигационную кнопку для подтверждения выбора.

WATER TEMPERATURE IS UNKNOWN

Значение текущей температуры воды будет определено по истечении 1 минуты работы насоса.

POSSIBLE FREEZING CONDITION

Температурные датчики зарегистрировали снижение температуры воды до опасной отметки. Активируются насосы системы. В некоторых случаях насосы могут активироваться с интервалами. Данное сообщение носит информационный характер и не является уведомлением о наличии ошибки в работе системы.

THE WATER IS TOO HOT

Температурные датчики зарегистрировали превышение отметки уровня температуры воды в 43.3 °C. Система отключается до тех пор, пока уровень температуры не снизится ниже отметки в 42.2 °C.

THE WATER FLOW IS LOW

Напор воды недостаточен для уровня теплообмена, заданного системой. Нагревательный элемент будет выключен и вернется к работе через 1 минуту. Подробнее см. сообщение «Необходима проверка параметров напора воды».

THE WATER FLOW HAS FAILED*

Напор воды недостаточен для обеспечения теплообмена. Нагревательный элемент будет выключен. Подробнее см. сообщение «Необходима проверка параметров напора воды». После устранения проблемы необходимо подтвердить прочтение уведомления для повторного запуска системы.

THE HEATER MAY BE DRY*

Возможно, недостаточный уровень воды для запуска нагревательного элемента. Система будет отключена на протяжении 15 минут. Нажмите любую кнопку для повторного запуска нагревательного элемента. Подробнее см. сообщение «Необходима проверка параметров напора воды».

ОБЩИЕ СИСТЕМНЫЕ СООБЩЕНИЯ

THE HEATER IS DRY*

Недостаточный уровень воды для запуска нагревательного элемента. Система будет отключена. После устранения проблемы необходимо подтвердить прочтение уведомления для повторного запуска системы. Подробнее см. сообщение «Необходима проверка параметров напора воды».

THE HEATER IS TOO HOT*

Температурный датчик зарегистрировал значение температуры, превышающее 47.8 °С. Система и нагревательный элемент будут отключены. После снижения температуры воды до уровня 42.2 °С необходимо подтвердить прочтение уведомления для повторного запуска системы. Подробнее см. сообщение «Необходима проверка параметров напора воды».

FLOW-RELATED CHECKS

Проверьте уровень воды в бассейне, убедитесь в отсутствии засоров в фильтрах, воздушных пробках, закрытых вентилей и т.п.

В некоторых системах, несмотря на общее отключение, некоторые компоненты могут продолжать работать, мониторя температурные значения или регистрируя опасность замерзания воды.

SENSORS ARE OUT OF SYNC

Данные, получаемые от различных датчиков, расходятся более чем на 2–3 градуса. Возможно, нарушена работа одного из датчиков. Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

SENSORS ARE OUT OF SYNC — CALL FOR SERVICE*

Ошибка, упомянутая выше, регистрируется более 1 часа. Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

SENSOR A FAULT, SENOR B FAULT

Нарушена работа сенсора А/В. Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

ПРОЧИЕ СООБЩЕНИЯ

COMMUNICATIONS ERROR

Нарушено соединение панели управления с функциональными элементами системы. Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

TEST SOFTWARE INSTALLED

Система управления функционирует с использованием тестовой версии программного обеспечения. Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

°F OR °C IS REPLACED BY °T

Система управления функционирует в тестовом режиме. Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

PROGRAM MEMORY FAILURE*

Не удалось выполнить проверку всех соединений системы. Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

THE SETTINGS HAVE BEEN RESET (PERSISTENT MEMORY ERROR)*

Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи если данное сообщение появляется при каждом запуске системы.

THE CLOCK HAS FAILED*

Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

CONFIGURATION ERROR (SPA WILL NOT START UP)

Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

A PUMP MAY BE STUCK ON

Возможно, температура воды слишком высока. Отключите питание бассейна. Ни в коем случае не пользуйтесь бассейном! Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

HOT FAULT

В ходе последнего включения системы насос был заблокирован во включенном положении. Отключите питание бассейна. Ни в коем случае не пользуйтесь бассейном! Обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной помощи.

СИСТЕМА ПРОТИВОТОКА



БАССЕЙНЫ MOMENTUM, MOMENTUM D, SIGNATURE, FORCE, FORCE D И IMPACT

СИСТЕМА ПРОТИВОТОКА

Уникальная система противотока на основе грибного винта позволяет получить максимально стабильный поток воды для того, чтобы заниматься плаванием или делать упражнения в воде. Данная система противотока контролируется революционной системой управления SNAPP, позволяющей настраивать работу противотока под ваши потребности.

Простая в управлении панель управления позволяет вам не только контролировать скорость водного потока, но и привести уровень вашей нагрузки в бассейне к максимально комфортному уровню.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ УПРАЖНЕНИЙ

Дополнительный комплект оборудования для упражнений поможет вам тренироваться, не покидая своего дома. На бортике бассейна имеются специальные зажимы (клипсы), которые используются для крепления оборудования для гребли. Зажимы расположены рядом с поручнями, расположенными по периметру плавательной зоны. Также имеется оборудование для аквааэробики. За дополнительными деталями обратитесь к вашему дилеру Master Spas.

ПРИМЕЧАНИЕ: не оставляйте оборудование для тренировок внутри бассейна. Не подвергайте оборудование для тренировок воздействию ультрафиолетовых лучей. Невыполнение данных требований может привести к травме.

СИСТЕМА ПРОТИВОТОКА

1. Кнопка **Up** (Вверх) увеличивает скорость противотока.
2. Кнопка **Down** (Вниз) уменьшает скорость противотока.
3. Скорость противотока обозначается цифрами от 1 до 100.
4. Режим **Mode** используется во время тренировок совместно с приложением SNAPP APP для подсчета потерянных калорий. Можно изменить настройки путем нажатия на выделенный текст, но изменения в потоке воды вы не почувствуете.
5. Кнопка **Start** (Старт) запускает режим противотока с 5-ти секундной задержкой. Эта задержка позволяет пользователю занять позицию и подготовиться к включению противотока.
6. Кнопка **Pause** (Пауза) позволяет вам мгновенно остановить противоток. Повторно противоток включится с задержкой в 5 секунд.
7. Пункт меню **User** (Пользователь) позволяет вам выбрать между параметрами обезличенного пользователя, установленными по умолчанию, либо специфическими пользовательскими параметрами, закаченными через приложение SNAPP APP.
8. **Smart Workouts** (Умные тренировки) — могут быть выбраны из этого пункта меню путем нажатия на подсвеченную область. Пожалуйста, обратитесь к гиду умных тренировок, который входит в комплект поставляемой с бассейном литературы. С его помощью вы можете выбрать комплекс упражнений, который поможет вам заниматься при заранее запрограммированной скорости противотока.
9. **Duration** (Длительность) показывает итоговую длительность тренировки.
10. **Elapsed time** (Время, прошедшее с начала тренировки). Данный пункт активен только в ручном режиме. Он отображает время работы противотока в рамках текущей тренировки.
Remaining time (Оставшееся время) будет отображаться в режиме Умные тренировки и показывать количество времени, оставшегося до окончания тренировки.
11. **Step in Cycle**. Данный пункт меню отображает длительность специальной шаговой тренировки.
12. **Temperature** (Температура) отображает температуру воды в бассейне.
13. **Time** (Время дня).
14. **Lock App** (Блокировка) позволяет вам установить контроль над работой противотока через приложение SNAPP APP.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если сенсорный экран контрольной панели на бортике бассейна работает неустойчиво или некорректно, он может нуждаться в синхронизации с главным пультом управления. Для синхронизации нажмите и удерживайте кнопку «Пауза» на контрольной панели на бортике бассейна пока дисплей не перезагрузится и в левом нижнем углу дисплея появится надпись «Synchronizing».

АУДИОСИСТЕМА AQUA VIBE BT

РАСПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ КНОПОК

1. Кнопка **Power** (Включение) и **Mode** (Выбор режим)

— Кнопка **Power**.

Нажмите для включения развлекательной системы.

Для отключения нажмите на кнопку и удерживайте в течение 2-х секунд.

— Кнопка **Mode**.

Нажмите для выбора источника:

- **Radio**: приемник FM частот;
- **iPOD**: соединение с iPod (выбор данного пункта возможен только при подключенном устройстве);
- **AUX in 1**: подключение к разъему 3,5 мм;
- **AUX in 2**: подключение к AUX-разъему, расположенному сзади;
- **Bluetooth**: беспроводное соединение.

2. Кнопка **Random (RDM)** (Режим случайного выбора треков). Для выбора данной опции нажмите на кнопку в режимах iPod и Bluetooth.

3. Кнопка **Repeat (RPT)** (Выбор режима повтора).

Для выбора данной опции нажмите на кнопку в режимах iPod и Bluetooth.

4. Кнопка **Play/Pause** (Проигрывание/Пауза):

— **Radio** или при подключении через AUX разъем: нажмите для того, чтобы выключить звук.

— **iPod** или **Bluetooth**: нажмите для остановки воспроизведения.

5. Кнопка **Select** (Выбор). Нажмите для переключения между режимом соотношения низких и высоких частот, настройки звукового баланса, фейдера, эквалайзера, громкости и местных / удаленных настроек.

6. Кнопки **Track** (Выбор трека/дорожки):

— **Radio**: нажмите для автоматического поиска радиостанций. Нажмите и удерживайте для активации поиска радиостанции вручную.

— **iPod** или **Bluetooth**: укажите для перехода к следующему или предыдущему треку.

7. Кнопки **Volume** (Громкость). Нажмите для увеличения или уменьшения громкости.

8. **Ручка открытия дверцы**. Потяните ручку вверх для открытия дверцы.

9. **Дисплей**. Отображается выбранный режим

— **Radio**: отображается радиочастота,

— **iPod** и **Bluetooth**: отображается информация о проигрываемом треке.

10. **Разъем 3,5 мм**. Вставьте в разъем кабель, подключенный к MP3-плееру или телефону. Система не будет управлять подключенным устройством, она просто позволяет проигрывать аудиозаписи, содержащиеся в нем.

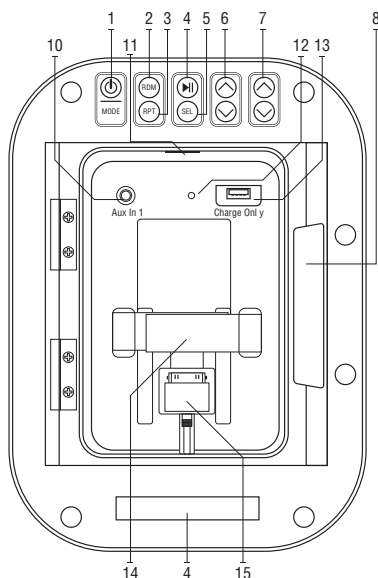
11. **Внутренняя подсветка**. Когда система включена, светодиодная подсветка освещает внутреннее пространство системы.

12. Кнопка **Reset** (Перезапуск/Соединение). Нажмите для перезапуска микропроцессора или для подсоединения пульта дистанционного управления.

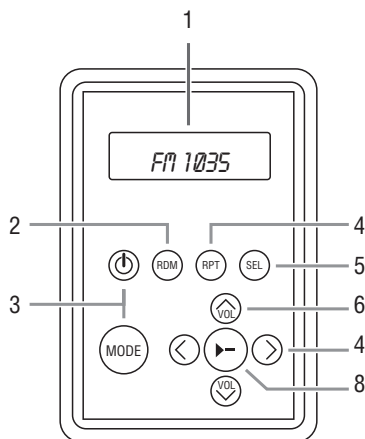
13. **USB-разъем** для подзарядки. Для подзарядки устройства вставьте один конец кабеля в разъем, а другой конец кабеля в устройство. Примечание: Система не будет контролировать работу устройства. Аудиозаписи не будут передаваться через кабель подзарядки в аудиосистему.

14. **Поддерживающие ремни**. Надежно удерживают ваше устройство внутри системы.

15. **Разъем для подключения продуктов марки Apple**. Вставьте разъем в iPod, iTunes или iPhone. Для выбора песни используйте кнопку «TRACK».

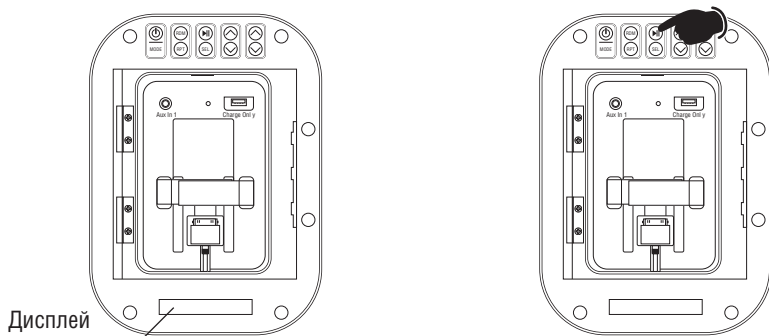


ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (опция) РАСПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ КНОПОК



1. Дисплей: здесь отображается выбранный режим, в режиме работы радио отображается радиочастота.
2. Кнопка **Random (RDM)** (Режим случайного выбора треков): для выбора данной опции нажмите на кнопку в режимах iPod и Bluetooth.
3. Кнопки **Power** (Включение) и **Mode** (Режим).
 - Кнопка **Power** беспроводного пульта дистанционного управления. Нажмите для включения системы. Для отключения нажмите кнопку еще раз.
 - Кнопка **Mode**. Нажмите для выбора источника:
 - Radio: приемник FM частот;
 - iPod: соединение с iPod (выбор данного пункта возможен только при подключенном устройстве);
 - AUX in 1: подключение к разъему 3,5 мм;
 - Bluetooth: беспроводное соединение.
4. Кнопка **Repeat (RPT)** (Выбор режима повтора). Для выбора данной опции нажмите на кнопку в режимах iPod и Bluetooth.
5. Кнопка **Select** (Выбор). Нажмите для переключения между режимом соотношения низких и высоких частот, настройки звукового баланса, фейдера, эквалайзера, громкости и местных/удаленных настроек
6. Кнопки **Volume** (Громкость). Нажмите для увеличения или уменьшения громкости.
7. Кнопки **Track** (Выбор трека/дорожки):
 - Radio: нажмите для автоматического поиска радиостанций. Нажмите и удерживайте для активации поиска радиостанции вручную;
 - iPod или Bluetooth: нажмите для перехода к следующему или предыдущему треку.
8. Кнопка **Play/Pause** (Проигрывание/Пауза):
 - Radio или при подключении через AUX разъем: нажмите для того, чтобы приглушить радио. Нажмите еще раз для восстановления громкости воспроизведения радио.
 - iPod или Bluetooth: нажмите для остановки воспроизведения. Для восстановления воспроизведения.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ОПЦИЯ) BLUETOOTH



СОПРЯЖЕНИЕ УСТРОЙСТВ BLUETOOTH

1. Зайдите на мобильном устройстве в настройки Bluetooth и активируйте функцию Bluetooth.
2. Нажмите на кнопку «Включение» для включения аудиосистемы.
3. На своем мобильном устройстве просканируйте возможные устройства для подключения через Bluetooth. Выберете «Aquavibe» и подключитесь к нему.
4. Когда мобильное устройство будет сопряжено, на дисплее аудиосистемы появится значок.
5. Нажимайте кнопку Mode(Режим), пока на дисплее не появится надпись: «BT AUDIO». Теперь аудиозаписи с вашего мобильного устройства могут проигрываться через аудиосистему.

Примечание 1: При выборе пункта «BT AUDIO» при нажатии на кнопку «Mode»/«Режим», ранее сопряженное мобильное устройство автоматически подключится к системе (если оно находится в зоне действия Bluetooth).

Примечание 2: Если ваше мобильное устройство уже было сопряжено с аудиосистемой, выберете «Aquavibe» и нажмите кнопку «Подключить».

РАБОТА BLUETOOTH

Примечание: Устройства с Bluetooth профилем AVRCP версии 1.3 и выше будут отображать на дисплее текст, все другие устройства будут просто отображать надпись «BT AUDIO».

Кнопка **Play/Pause** — проигрывание/пауза: нажмите для остановки воспроизведения через Bluetooth. Для восстановления воспроизведения нажмите кнопку еще раз. **Примечание:** На дисплее аудиосистемы остановка воспроизведения не отображается. На мобильном устройстве остановка воспроизведения будет отображена.

Смена трека: нажмите на кнопку «стрелочка вверх» — см. значок в оригинале TRACK «для выбора предыдущего трека. Нажмите на кнопку «стрелочка вниз» TRACK для выбора следующего трека.

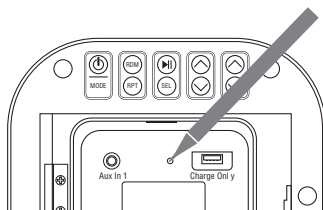
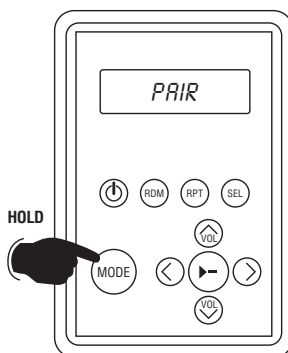
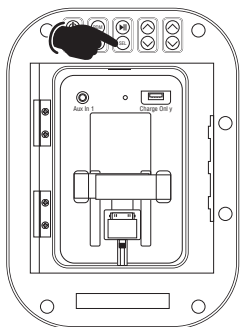
Настройка звука: Для настройки громкости и качества звучания используйте кнопки на основном пульте управления. **Примечание:** Для получения оптимального качества звучания убедитесь, что звук на аудиосистеме выставлен на уровне 75% или выше.

Управление режимом случайного выбора треков (Random): нажмите кнопку «RDM» для управления режимом. Выбрав пункт «RDM ON», вы активируете режим случайного выбора треков. Выбор пункта «RDM OFF» остановит данный режим воспроизведения.

Управление режимом повтора: Нажмите кнопку «RPT» для управления режимом повтора. Выбор пункта «RPT ONE» повторит воспроизведение одного трека. Выбор пункта «RPT ALL» инициирует повтор всех треков. Выбор пункта «RPT OFF» отключит режим повтора.

Примечание: Во время прослушивания аудиозаписей мультимедийное устройство (IPHONE, смартфон) может быть помещено в док и подзаряжено с помощью USB разъема.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (опция) ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПУЛЬТА



ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ С USA ДИАПАЗОНА НА EUR

1. Нажимайте кнопку SEL до тех пор, пока на дисплее не появится надпись AREA USA.
2. Нажмите VOL и на дисплее появится надпись AREA EUR.

Примечание: если в течение 5 секунд ни одна кнопка не будет нажата, система выйдет из модуля программирования.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ БЕСПРОВОДНОГО ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

1. Для соединения пульта дистанционного управления с основной контрольной панелью (доком) нажмите и удерживайте на пульте кнопку MODE, пока на дисплее не появится надпись PAIR.
2. Продолжая удерживать кнопку MODE на пульте дистанционного управления, нажмите кнопку RESET внутри защищенной от попадания воды отделения контрольной панели для проведения соединения устройств.
3. Если соединение прошло успешно, контрольная панель перезагрузится и надпись PAIR исчезнет с дисплея пульта дистанционного управления. Отпустите кнопку MODE на пульте дистанционного управления.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

БАССЕЙН НЕ РАБОТАЕТ



1. Проверьте на наличие сообщений экран пульта управления. Если там есть сообщение — обратитесь к разделу диагностики вашей модели СПА. Там вы найдете значение этого сообщения и действие, которое необходимо предпринять.

2. Если на вашем пульте управления нет сообщений, проверьте и перезапустите УЗО и домашний предохранитель.

* УЗО должно располагаться в защищенной от погодных условий коробке неподалеку от СПА, но не ближе 1,5 метров.

Если бассейн не реагирует, свяжитесь с вашим сервисным центром.

НАСОС(Ы) НЕ РАБОТАЕТ

1. Pre1. Нажмите кнопку «Jets» на пульте управления.

Если вы услышите попытку запуска насосов:

- Проверьте, все ли задвижки открыты. См. фото на стр.15.
- Возможно, из насоса необходимо удалить воздушную пробку. См. стр. 15.
- Проверьте, все ли воздушные клапаны открыты. См. фото на стр. 6.

Если насос не издает никаких звуков, свяжитесь с вашим сервисным центром.

ПЛОХОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ФОРСУНОК

- Убедитесь в том, что насос работает.
- Проверьте уровень воды (бассейн должен быть наполнен водой минимум до отметки «Минимально безопасный уровень воды»)
- Убедитесь, что форсунки и воздушные клапаны открыты. См. стр. 6.
- Проверьте чистоту фильтров. Промойте их в случае необходимости.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СПА НЕ НАГРЕВАЕТСЯ

* В большинстве случаев неисправность нагревателя бассейна приводит к срабатыванию УЗО.

Если бассейна не нагревается, а предохранители не сработали, сделайте следующее:

1. Проверьте сообщения на пульте управления. Обратитесь к разделу сообщений диагностики вашей модели бассейна. Выполните необходимые действия.
2. Проверьте установленную температуру воды на пульте управления.
3. Проверьте чистоту фильтров. Почистите их при необходимости.
4. Проверьте режим нагревания, в котором находится бассейн. Бассейна должно находиться в Стандартном режиме.
5. Проверьте, показывает ли пульт управления символы нагревателя и/или символ термометра. Если индикаторный символ движется, бассейн должен нагреваться. Подождите приблизительно 1 час до изменения температуры.
6. Убедитесь в том, что насос заполнен и все клапаны открыты.
7. Перезапустите питание на бассейн и УЗО.
8. Если бассейн все еще не нагревается, свяжитесь со своим дилером.

УЗО ОТКЛЮЧЕНО

Устройство защитного отключения (УЗО) необходимо для вашей безопасности. Отключение УЗО может произойти в результате проблем с электричеством. Проблемы с электричеством включают сбой УЗО, скачки напряжения или размыкание цепи, но не ограничиваются ими. Следует связаться с электриком, если ваш местный дилер советует вам сделать это.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

ОЧИСТКА ФОРСУНОК



Большинство форсунок Вашего бассейна могут быть отключены по одиночке. Если какую-либо из форсунок становится трудно повернуть, необходимо снять её и очистить от возможного присутствия песчаного или солевого осадка. Для снятия форсунок поверните кольцо против часовой стрелки и вытяните форсунку.

Для чистки форсунок поместите их в ёмкость, полностью погрузив их в белый уксус. Оставьте форсунки отмочать на ночь и затем прополощите их водой. Установите обратно форсунки. Также может быть необходимо очистить грязь с корпуса форсунки, используя старую зубную щетку.

ЧИСТКА КЛАПАНА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ

В связи с образованием минерального и песчаного осадка на внутренних частях клапана переключения его поворачивание может быть затруднено или вообще невозможно. В таком случае необходимо снять ручку и колпачок клапана. Прежде чем продолжить убедитесь в том, что бассейн обесточено. Поверните часть колпачка против часовой стрелки. Может понадобится обернуть колпачок чистой тряпкой и повернуть его гаечным ключом.

После ослабления колпачок и ручка должны быть вытянуты из белых изолирующих креплений.

Вытрите внутренние части, которые присоединяются к колпачку и ручке.

Отмочите колпачок и ручку в белом уксусе.

Белые изолирующие крепления тоже необходимо вытереть. Если поверхность белого изолятора стала слишком шершавой, вы можете взять влажную мелкую наждачную бумагу и выровнять ее. Также полезно использовать смазку (основанную на силиконе, а не на бензине) для облегчения поворачивания рукоятки клапана. Промойте внутренние части клапана и соберите его вновь.

Отворачивайте данный клапан только том случае, если насос не включен. Чистите свой отклоняющий клапан каждый раз при осушении бассейна.

ОСУШЕНИЕ ВАШЕГО БАССЕЙНА

Для слива воды используйте донный погружной насос. (покупается отдельно).

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

УХОД ЗА КРЫШКОЙ ПЛАВАТЕЛЬНОГО СПА БАСЕЙНА

Всегда после использования накрывайте бассейн крышкой. Это поможет значительно снизить потребление электроэнергии и позволит бассейну быстрее нагревать воду. Это также позволит снизить количество используемых химикатов и уменьшит испарение воды.

- Для предотвращения повреждений из-за сильного ветра после каждого использования всегда застегивайте все ремни на крышке бассейна.
- Никогда не оставляйте бассейн без крышки под прямыми солнечными лучами. Это может привести к порче поверхности, а также выцветанию деталей бассейна.
- Для увеличения срока службы крышки бассейна периодически ополаскивайте ее с обеих сторон из шланга. Раз в месяц для очистки виниловой части крышки используйте средство для очистки винила и кондиционер
- Для предотвращения повреждения крышки от газа, выделяющегося при добавлении химикатов в воду бассейна, оставляйте крышку открытой в течении 15 минут после внесения препаратов.

Примечание: Если вы планируете оставить бассейн сухим на продолжительное время, не кладите крышку прямо на чашу бассейна. Положите блоки размером 5–7 см. между крышкой и бассейном. Это обеспечит бассейну и крышке необходимую вентиляцию.

УХОД ЗА ОБРАМЛЕНИЕМ ПЛАВАТЕЛЬНОГО СПА БАСЕЙНА

Обрамление бассейна произведено из полимерного материала, обладающего УФ-защитными свойствами. Обрамление нуждается лишь в периодической очистке при помощи струи воды из садового шланга.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ

Примечание: Никогда не включайте бассейн без фильтров. Работа бассейна в отсутствие фильтров может привести к поломке насосов и других компонентов.

1. Выключите бассейн.
2. Удалите крупные или плавающие загрязнения из отсека фильтров.
3. Позвольте скиммеру отклониться назад в сторону фильтров для того, чтобы убрать пластиковый кожух отсека фильтров.
4. Поднимите пластиковый кожух и снимите его. Примечание: Не поднимайте кожух слишком высоко чтобы не повредить скиммер. Повреждение скиммера не покрывается гарантией.
5. Для доступа к фильтрам уберите из отсека фильтров решетку, предназначенную для улавливания крупных загрязнений.
6. Открутите 2 картриджа фильтров и достаньте их для очистки.
7. Оба фильтра необходимо промыть под струей воды, а фильтр, не являющийся фильтром Eco-Pur (голубой картридж), необходимо замочить в средстве для очистки фильтров. Следуйте инструкции, прилагающейся к средству.
8. Установите на место фильтры, а также всю пластиковую фурнитуру.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ

Примечание: никогда не включайте бассейн без фильтров. Работа бассейна в отсутствие фильтров может привести к поломке насосов и других компонентов.

1. Выключите бассейн.
2. Удалите крупные или плавающие загрязнения из отсека фильтров.
3. Позвольте скиммеру отклониться назад в сторону фильтров для того, чтобы убрать пластиковый кожух отсека фильтров.
4. Поднимите пластиковый кожух и снимите его.
Примечание: не поднимайте кожух слишком высоко чтобы не повредить скиммер. Повреждение скиммера не покрывается гарантией.
5. Для доступа к фильтрам уберите из отсека фильтров решетку, предназначенную для улавливания крупных загрязнений.
6. Открутите 2 картриджа фильтров и достаньте их для очистки.
7. Оба фильтра необходимо промыть под струей воды, а фильтр, не являющийся фильтром Eco-Pig (голубой картридж), необходимо замочить в средстве для очистки фильтров. Следуйте инструкции, прилагающейся к средству.
8. Установите на место фильтры, а также всю пластиковую фурнитуру.



Примечание: не замачивайте в средстве для очистки фильтр Eco-Pig (более темный картридж). Просто промойте его водой.

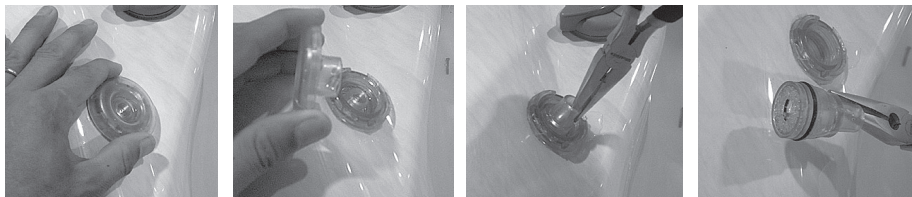
Примечание: весь комплект фильтров необходимо заменять каждые 6 месяцев.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

УХОД ЗА СТРУЙНЫМ ФОНТАНОМ

Для того, чтобы струйные фонтаны в вашем бассейне работали как следует, в точности следуйте данным инструкциям:

- Отключите фонтан.
- Снимите внешнюю манжету, повернув ее против часовой стрелки
- Удалите внутреннюю часть форсунки, используя плоскогубцы.
- Удалите загрязнения из фильтра, расположенного во внутренней части форсунки.
- Установите внутреннюю часть форсунки и внешнюю манжету на место.



Примечание: для предотвращения преждевременного выхода из строя крышки бассейна, всегда отключайте струйные фонтаны, чтобы они не попадали на крышку бассейна, когда она закрыта. Стр. 87

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

УХОД ЗА ЭЛЕМЕНТАМИ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

В некоторых моделях Master Spas используется нержавеющая сталь. Долговечность, красота и неподверженность коррозии делают нержавеющую сталь прекрасным материалом для изготовления поручней и декоративных накладок на форсунки.

Правильный уход позволит им надолго сохранить блестящий вид. Любая нержавеющая сталь при определенных обстоятельствах может быть подвержена коррозии, поэтому мы представляем вам краткое руководство по сохранению деталей из нержавеющей стали в отличном состоянии.

Нержавеющая сталь своей способностью противостоять коррозии обязана тонкой прозрачной пленке, защищающей ее от воздействия кислорода. Эта пленка может быть нарушена при использовании абразивных материалов, таких как наждак, жестких щеток и прочих очищающих средств с абразивным эффектом. Соли хлора, сульфиды и прочие вещества также могут нарушить это тонкое покрытие и подвергнуть металл коррозии.

Лучший способ защититься от коррозии металлических деталей вашего бассейна — содержать его в чистоте и следить за отсутствием в нем любых отложений.

ВСЕГДА:

- Регулярно очищайте детали из нержавеющей стали чистой водой.
- Удаляйте любые пятна ржавчины сразу после их появления при помощи уксуса или очистителей на основе растворов меди, серебра или хрома.
- Для дополнительной защиты используйте качественный полирующий состав для автомобилей на основе воска.

НИКОГДА:

- не используйте для очистки кислоты и отбеливатели.
- не чистите поверхность при помощи жестких щеток и других абразивных материалов.
- не оставляйте поверхность контактировать с железом, сталью и другими металлами.

Примечание: Отсутствие должного ухода за деталями из нержавеющей стали может привести к их коррозии. Появление ржавчины не является гарантийным случаем.

Примечание: не закрывайте бассейн крышкой в течение 15 минут после внесения химикатов в воду. Выделяющийся при этом газ может привести к повреждениям, не покрываемым

СОЕДИНЕНИЕ С WI-FI МОДУЛЕМ

Ваш плавательный спа бассейн оснащен модулем Wi-Fi, позволяющим соединиться с роутером, расположенным в вашем доме. Один раз произведя соединение, вы сможете управлять функциями бассейна через ваш iPhone или iPad. Для соединения с роутером вам необходимо загрузить из app.store приложение Balboa Water group Wi-Fi spa control.

ПРИЛОЖЕНИЕ УПРАВЛЕНИЯ БАСЕЙНОМ ДЛЯ СМАРФОНОВ

Загрузите и установите приложение Balboa Water Group — WiFi Spa Control из Apple Store.

Шаг 1. Откройте меню настроек телефона. Зайдите в раздел Доступные беспроводные сети.

Шаг 2. Войдите в подраздел Wi-Fi.

Примечание: Если беспроводные подключения не были активированы ранее, передвиньте переключатель Wi-Fi в верхней строке меню в положение On.

Шаг 3. В списке доступных беспроводных сетей найдите BWGSpa_XXXXXX, где XXXXXX — последние 6 цифр MAC адреса модуля.

Откройте приложение Balboa Spa Control.

После загрузки, приложение выдаст запрос на соединение (Connect) или Демонстрационный режим (Demo). Выберите опцию соединения.

На экран будут выведены инструкции по выполнению подключения в несколько простых этапов (см. выше). В случае, если вы не хотите, чтобы данное руководство отображалось при каждом запуске приложения, установите галочку в разделе «Больше не показывать это руководство». Нажмите Ok для продолжения.

На экран будут выведены текущие настройки спа-бассейна. Выбирая кнопки Управление (Controls) или Настройки (Settings), вы сможете осуществлять управление функциями бассейна или изменять настройки системы.

По окончании эксплуатации приложения необходимо отключиться от беспроводной сети спа-бассейна.

Примечание: Беспроводная сеть бассейна поддерживает подключение только одного устройства. В случае одновременного подключения нескольких беспроводных устройств возможны конфликты подключения, оказывающие негативное влияние на качество управления.

В случае неустойчивого беспроводного соединения управление посредством приложения может оказаться некорректным.

Расширенные настройки беспроводного соединения

В большинстве ситуаций соединение будет установлено автоматически. В случае возникновения задержек в подключении, описанном в шагах 1–3, вам может потребоваться статичный IP адрес для установления беспроводного соединения.

Шаг 1. В разделе Беспроводные сети нажмите стрелку, расположенную справа от строки BWGSpa_XXXXXX, для перехода к странице настроек адреса соединения.

Шаг 2. Нажмите кнопку Static, расположенную под IP адресом.

Шаг 3. Введите значение 169.254.1.2 в поле IP адреса.

Шаг 4. Введите значение 255.255.0.0 в поле Маска подсети.

Шаг 5. Введите значение 169.254.1.1 в поле Роутер.

Нажмите кнопку Беспроводные сети, расположенную в верхней части экрана, для выхода из меню настройки адреса соединения.

Настройка адреса производится однократно, в дальнейшем телефон будет осуществлять подключение к сети бассейна автоматически.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В МИР НАСЛАЖДЕНИЯ И РЕЛАКСАЦИИ!

Спасибо за то, что вы выбрали новый бассейн спа от компании Master Spas. Пожалуйста, ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя до момента подключения Вашего бассейна. На страницах руководства Вы найдете не только техническую информацию и требования по необходимым мерам безопасности, но и ряд советов о том, как ощутить все преимущества Master Spas в полной мере.

Руководство является актуальным на момент издания. Master Spas оставляет за собой право изменять или совершенствовать свою продукцию без предварительного уведомления. Вы можете ознакомиться с любыми нововведениями на официальном сайте российского представительства компании или по телефону.

ИНФОРМАЦИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ

Ф.И.О.			
Адрес			
Город, индекс			
Дата продажи			
Модель		серийный номер	
Наименование дилера	Master Spas of Russia		
Контактные данные дилера	www.masterspas.ru		

ВАШ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Серийный номер Вашего бассейна располагается на металлической табличке в нижней части корпуса. Вы также можете увидеть его на деталях системы фильтрации или помп. Номер представляет собой пятизначное число, которому предшествует буква «М» или «Н», например: Н80501.

Запомните: Ваш серийный номер может потребоваться каждый раз, когда Вы обращаетесь в службу поддержки.

ВВЕДЕНИЕ

Пришло время релаксации! Теперь, когда у Вас есть собственный бассейн от компании Master Spas, Вы можете ежедневно наслаждаться терапией, а также плаванием, если Ваш бассейн серии MP, и физическими упражнениями в горячей воде. Ваша безопасность — приоритетный фактор в изготовлении бассейнов спа. Мы настоятельно рекомендуем ознакомиться с техникой безопасности, которая изложена ниже в настоящем руководстве. По мере чтения руководства и знакомства с особенностями Master Spas, Вас не будет покидать ощущение того, что Ваш новый бассейн — СОВЕРШЕННАЯ МАШИНА РЕЛАКСАЦИИ.



MASTER SPAS®

Гидромассажные бассейны спа

Инструкция по эксплуатации